

**hp psc 2100 series  
tout-en-un**



**i n v e n t**



**guide de référence**

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord écrit préalable de Hewlett-Packard Company.

Ce produit utilise la technologie PDF de Adobe, qui comprend l'utilisation de LZWS sous licence (brevet US 4,558,302).



Adobe et le logo Acrobat sont des marques (déposées ou non) de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Copyright partiel © 1989-2002 Palomar Software Inc. L'appareil HP PSC 2100 Series utilise la technologie de pilote d'imprimante sous licence Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2002 Apple Computer, Inc.

Apple, le logo Apple, Mac, le logo Mac, Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales de la société Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Numéro de publication : C8644-90215

Première édition : mars 2002

Imprimé aux États-Unis, au Mexique, en Allemagne, à Singapour ou en Chine.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® et Windows 2000® sont des marques de Microsoft Corporation, déposées aux États-Unis.

Intel® et Pentium® sont des marques déposées d'Intel Corporation.

## remarque

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à des modifications sans préavis et ne doivent pas être interprétées comme un engagement de la société Hewlett-Packard.

**Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable des erreurs contenues dans ce document et n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette liste ne soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale, ni d'adéquation de ce document à un usage particulier.**

La société Hewlett-Packard ne saurait être tenue responsable des dommages accidentels ou indirects liés au mobilier, aux performances et à l'utilisation de ce manuel ni des programmes qu'il décrit.

**Remarque :** Des informations réglementaires peuvent être consultées dans la section « Informations techniques » de ce guide.



Dans un grand nombre de pays, la reproduction des documents suivants est illégale. En cas de doute, consultez auparavant un représentant légal.

- Papiers ou documents officiels :
  - Passeports
  - Papiers d'immigration
  - Documents militaires
  - Badges, cartes ou insignes d'identification
- Timbres officiels :
  - Timbres postaux
  - Timbres d'alimentation
- Chèques ou lettres de change d'agences gouvernementales
- Papier monnaie, chèques de voyage ou mandats
- Certificats de dépôt
- Ouvrages protégés par droit d'auteur

## informations de sécurité



**Avertissement :** Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez ce produit ni à la pluie ni à l'humidité.

Respectez toujours les mises en garde lorsque vous utilisez ce produit afin de réduire les risques de blessures dus au feu ou à un choc électrique.

## AVERTISSEMENT : risque potentiel de choc électrique

- 1 Prenez connaissance des instructions contenues dans le poster d'installation.
- 2 Utilisez uniquement une prise électrique reliée à la terre pour connecter l'appareil à une source d'alimentation. Si vous ne savez pas si la prise est reliée à la terre, contactez un électricien qualifié.
- 3 Suivez tous les avertissements et toutes les instructions indiqués sur le produit.
- 4 Débranchez cet appareil des prises murales avant de procéder à son nettoyage.
- 5 N'installez jamais cet appareil près d'une arrivée d'eau ou lorsque vous êtes mouillé.
- 6 Installez l'appareil en toute sécurité sur une surface stable.
- 7 Installez l'appareil dans un lieu où personne ne puisse marcher ou trébucher sur le cordon et où celui-ci ne puisse pas être endommagé.
- 8 Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, reportez-vous à l'aide de dépannage en ligne.
- 9 Ne contient aucune pièce pouvant être dépannée par un opérateur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
- 10 Utilisez cet appareil dans une pièce bien aérée.

# table des matières

<b>1 accès à l'aide</b> .....	<b>1</b>
<b>2 prise en main</b> .....	<b>3</b>
utilisation de l'appareil hp psc avec un ordinateur .....	4
<b>3 chargement de papier et d'originaux</b> .....	<b>9</b>
chargement d'originaux .....	9
chargement de papier .....	10
chargement des enveloppes .....	12
chargement de cartes postales ou de cartes hagaki .....	13
chargement de papier photo .....	14
conseils pour le chargement d'autres types de papier dans le bac d'alimentation .....	15
sélection du type de papier .....	17
définition du format de papier .....	17
<b>4 utilisation des fonctions de copie</b> .....	<b>19</b>
réalisation de copies .....	19
travaux de copie spéciaux .....	22
arrêt de la copie .....	25
options de copie .....	25
<b>5 utilisation des fonctions de numérisation</b> .....	<b>27</b>
numérisation d'un original .....	28
arrêt de la numérisation .....	29
<b>6 entretien de votre appareil hp psc</b> .....	<b>31</b>
nettoyage de la vitre .....	31
nettoyage du couvercle .....	31
nettoyage de l'extérieur .....	32
entretien des cartouches d'impression .....	32
restauration des paramètres par défaut .....	37
définition de l'heure du mode économie d'énergie .....	38
définition de la vitesse de défilement du texte .....	38

définition de l'envoi différé . . . . .	38
configuration des options de menu . . . . .	39
<b>7 informations d'installation supplémentaires . . . . .</b>	<b>41</b>
problèmes d'installation éventuels . . . . .	41
configuration de la langue et de la région . . . . .	43
configuration de l'angle de vue du panneau avant . . . . .	44
connexion de l'appareil hp psc à votre ordinateur . . . . .	44
suppression et réinstallation du logiciel hp psc . . . . .	46
<b>8 informations techniques . . . . .</b>	<b>47</b>
configuration système . . . . .	47
spécifications relatives au papier . . . . .	48
spécifications relatives à l'impression . . . . .	49
spécifications relatives à l'impression des marges . . . . .	50
spécifications relatives à la copie . . . . .	50
spécifications relatives à la numérisation . . . . .	51
spécifications physiques . . . . .	51
spécifications relatives à l'alimentation électrique . . . . .	51
spécifications relatives à l'environnement . . . . .	52
autres spécifications . . . . .	52
programme d'intendance des produits pour l'environnement . . . . .	52
déclarations de conformité aux différentes réglementations . . . . .	53
declaration of conformity . . . . .	55
<b>9 obtention d'assistance pour votre appareil hp psc 2100 . . . . .</b>	<b>57</b>
obtention d'assistance et d'autres informations à partir d'Internet . . . . .	57
assistance clientèle hp . . . . .	57
conditionnement de l'appareil avant expédition . . . . .	60
centre de distribution hp . . . . .	62
<b>10 informations sur la garantie . . . . .</b>	<b>63</b>
service de garantie . . . . .	63
extensions de la garantie . . . . .	63
retour de votre appareil hp psc 2100 series pour réparation . . . . .	64
déclaration de garantie globale limitée de hewlett-packard . . . . .	64
<b>index . . . . .</b>	<b>67</b>

# accès à l'aide

# 1

aide	description
Poster d'installation	Le poster d'installation fournit des instructions pour installer et configurer l'appareil HP PSC. Vérifiez que vous utilisez le poster correspondant à votre système d'exploitation (Windows ou Macintosh).
Visite guidée de l'appareil	La visite guidée fournit une brève présentation de l'appareil HP PSC et de ses fonctions afin que vous puissiez commencer à l'utiliser immédiatement. Vous pouvez lancer la visite guidée aussitôt après l'installation du logiciel HP PSC ou lancer la visite guidée à tout moment. Pour cela reportez-vous à l'aide en ligne du produit.
Aide de Photo et imagerie HP	L'Aide de Photo et imagerie HP fournit toutes les informations nécessaires relatives au logiciel de l'appareil HP PSC. <b>Sous Windows</b> : À partir du <b>Directeur HP</b> , cliquez sur <b>Aide</b> . <b>Sous Mac OS</b> : À partir du <b>Directeur HP</b> , cliquez sur <b>Aide</b> , puis sur <b>aide photo et imagerie hp</b> .
Guide de référence	Le Guide de référence contient des informations sur l'utilisation de l'appareil HP PSC et fournit une assistance au dépannage supplémentaire pour le processus d'installation. Le Guide de référence contient également des informations sur les commandes de fournitures et d'accessoires, des informations techniques, ainsi que des informations relatives à l'assistance et à la garantie.
Aide pour le dépannage	Pour accéder à l'aide pour le dépannage, ouvrez le <b>Directeur</b> , puis cliquez sur <b>Aide</b> . Cliquez sur le livre correspondant au dépannage pour l'ouvrir dans l'aide Photo et imagerie HP, puis cliquez sur les différents liens relatifs au dépannage et à l'aide spécifique à l'appareil HP PSC. L'aide au dépannage est également accessible via la touche <b>Aide</b> qui apparaît sur certains messages d'erreur.

aide	description
Aide Internet et assistance technique	<p>Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir de l'aide à partir du site Web HP à l'adresse suivante :</p> <p style="text-align: center;"><a href="http://www.officejetsupport.com">http://www.officejetsupport.com</a></p> <p>Ce site Web fournit également des réponses aux questions les plus fréquentes des utilisateurs.</p>
Fichier Lisezmoi	<p>Une fois le logiciel installé, vous pouvez lire le fichier Lisezmoi depuis le CD-ROM HP PSC 2100 Series ou le dossier du programme HP PSC 2100 Series. Le fichier Lisezmoi contient les informations les plus récentes qui n'apparaissent pas dans le Guide de référence ou l'aide en ligne. Pour accéder au fichier Lisezmoi, procédez comme suit :</p> <p><b>Windows</b> : Dans la barre des tâches de Windows, Cliquez sur <b>Démarrer</b>, <b>Programmes</b> ou <b>Tous les programmes</b> (XP), sélectionnez <b>Hewlett-Packard</b>, puis <b>HP PSC 2100 Series</b> , puis sélectionnez le <b>fichier Lisezmoi</b>.</p> <p><b>Macintosh</b> : Ouvrez le dossier <b>HD:Applications:Logiciel HP PSC.</b></p>
Aide des boîtes de dialogue (sous Windows uniquement)	<p><b>Windows</b> : Lorsque vous cliquez sur la touche <b>Aide</b> d'une boîte de dialogue, des informations relatives aux options et paramètres de cette boîte de dialogue s'affichent.</p> <div data-bbox="354 800 948 1341" style="border: 1px solid gray; padding: 10px; margin: 10px 0;"> </div> <p>Pour obtenir de l'aide lorsque vous vous trouvez dans une boîte de dialogue, cliquez sur <b>Aide</b>.</p>

# prise en main

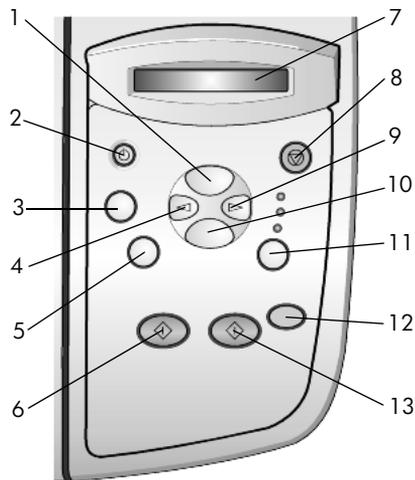
# 2

Vous pouvez accéder à de nombreuses fonctions à l'aide du panneau avant ou du logiciel HP PSC.

Même si vous ne raccordez pas l'appareil HP PSC à un ordinateur, vous pouvez utiliser le panneau avant pour copier des documents ou des photos. Vous pouvez modifier de nombreux paramètres à l'aide des boutons du panneau avant et du système de menus.

## fonctions du panneau avant

Examinez les illustrations ci-dessous et repérez les emplacements des boutons sur le panneau avant. Vous n'utiliserez pas toutes ces fonctions dans le cadre du didacticiel, mais vous devriez toutefois noter les emplacements des boutons.



fonction	description
1	<b>Options de copie</b> : permet d'accéder aux options de copie, telles que le type et le format de papier, aux options Réduire/Agrandir ainsi qu'aux options Plus clair/Plus foncé.
2	<b>Activer</b> : permet de mettre l'appareil HP PSC sous tension/hors tension.
3	<b>Configurer</b> : permet d'accéder aux options de menu telles que Confi. numér., Imprimer rapport et Entretien.
4	<b>Flèche gauche</b> : permet de faire défiler les options ou les paramètres de menu.
5	<b>Copies (1-99)</b> : permet de modifier le nombre de copies à effectuer pour un travail particulier. Vous pouvez utiliser ce bouton avec les flèches de direction pour modifier le nombre de copies.
6	<b>Envoi copie - Noir</b> : permet d'effectuer une copie noir et blanc.
7	<b>Ecran du panneau avant</b> : permet de visualiser les instructions et les messages du système.
8	<b>Annuler</b> : permet d'interrompre un travail, fermer un menu ou quitter le réglage des paramètres d'un bouton.
9	<b>Flèche droite</b> : permet de faire défiler les options ou les paramètres de menu.
10	<b>Entrée</b> : permet de sélectionner ou d'enregistrer le paramètre affiché.
11	<b>Qualité</b> : permet de sélectionner la qualité de copie (Supérieure, Normale, Rapide).
12	<b>Numériser</b> : permet de lancer la numérisation d'un original de la vitre vers la destination de numérisation spécifiée sur votre système d'exploitation Windows ou Macintosh, si le logiciel HP PSC est installé. Si aucune modification n'a été apportée à la destination de la numérisation, l'image numérisée sera envoyée à la Galerie photo et imagerie HP (Windows) ou vers la fenêtre Numérisation HP (Macintosh).
13	<b>Envoie copie - Couleur</b> : permet d'effectuer une copie couleur.

## utilisation de l'appareil hp psc avec un ordinateur

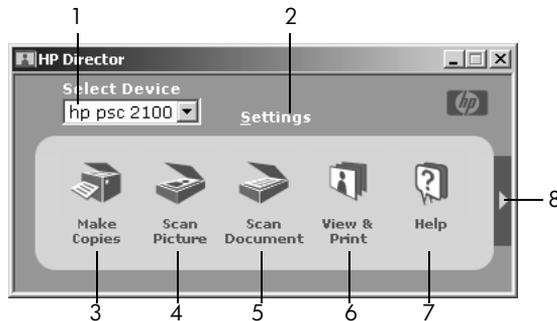
Si vous avez installé le logiciel HP PSC sur votre ordinateur en suivant les instructions du poster d'installation, vous pouvez accéder à toutes les fonctions de HP PSC à l'aide du Directeur HP.

### description générale du directeur photo et imagerie hp

Le Directeur HP est disponible en cliquant sur l'icône de raccourci sur le bureau ou lorsque le couvercle de l'appareil HP PSC est soulevé (Windows uniquement).

### sous Windows

- 1 Procédez de l'une des manières suivantes :
  - Cliquez deux fois sur l'icône de raccourci du **Directeur hp** sur le bureau.
  - Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Programmes** ou **Tous les programmes (XP)**, sélectionnez **Hewlett-Packard**, puis **hp psc 2000 series**, puis sélectionnez le **Directeur photo et imagerie hp**.
  - Soulevez le couvercle de l'appareil HP PSC.  
Cette option fonctionne uniquement si le logiciel HP PSC est activé.
- 2 Cliquez dans la zone **Sélectionner périphérique** pour afficher une liste des périphériques HP installés pris en charge par ce logiciel.
- 3 Sélectionnez **hp psc 2100**.  
Le Directeur affiche uniquement les boutons appropriés pour le périphérique sélectionné.



directeur photo et imagerie hp

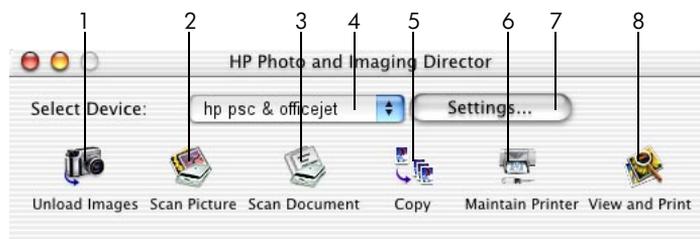
fonction	description
1	<b>Sélectionner périphérique</b> : utilisez cette fonction pour sélectionner le produit que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des produits HP installés.
2	<b>Paramètres</b> : utilisez cette fonction pour afficher ou modifier les paramètres de votre périphérique HP tels que l'impression, la numérisation, la copie ou le chargement d'images.
3	<b>Réalisation de copies</b> : affiche la boîte de dialogue <b>Copie</b> dans laquelle vous pouvez sélectionner la qualité de copie, le nombre de copies, la couleur, le format ainsi que le moment de lancement d'une copie.

fonction	description
4	<b>Numériser image</b> : numérise une image et l'affiche dans la Galerie photo et imagerie HP.
5	<b>Numériser document</b> : numérise le texte et l'affiche dans le programme logiciel de modification de texte de destination sélectionné.
6	<b>Afficher et imprimer</b> : affiche la Galerie photo et imagerie HP, dans laquelle vous pouvez visualiser et modifier des images, utiliser l'impression créative HP, créer et imprimer un album photos et charger une image sur le Web.
7	<b>Aide</b> : permet d'accéder à l'Aide du Directeur photo et imagerie HP qui offre une aide logicielle, une visite guidée et des informations de dépannage.
8	Cliquez sur cette flèche pour accéder aux infobulles qui expliquent les options du Directeur.

### sous Mac

- ▶ Procédez de l'une des manières suivantes :
  - Pour OS 9, cliquez deux fois sur le raccourci du **Directeur HP** sur le bureau.
  - Pour OSX, cliquez deux fois sur le raccourci du **Directeur HP** sur le bureau.

Certaines des fonctions disponibles depuis le Directeur HP fonctionnant sous Macintosh sont présentées ci-après. Consultez la légende pour obtenir une explication succincte d'une fonction particulière.



### directeur sous macintosh

fonction	description
1	<b>Visualiser les images</b> : affiche le centre d'imagerie HP dans lequel vous pouvez visualiser et modifier les images.
2	<b>Numérisation d'images</b> : numérise une image puis l'affiche dans le centre d'imagerie HP.

fonction	description
3	<b>Numériser document</b> : numérise le texte puis l'affiche dans le programme logiciel de modification de texte de destination sélectionné.
4	Utilisez cette liste déroulante pour sélectionner le produit que vous souhaitez utiliser à partir de la liste des produits HP installés.
5	<b>Télécharger</b> : télécharge les images à partir d'une carte photos.
6	<b>Copie</b> : effectue une copie en noir et blanc ou en couleur.
7	<b>Switch Device</b> : utilisez cette fonction pour modifier le périphérique tout-en-un par défaut.
8	<b>État de l'imprimante</b> : affiche la fenêtre d'état de votre appareil HP PSC.
9	<b>Aide</b> : permet d'accéder à l'Aide pour obtenir de l'aide concernant le logiciel HP PSC.



# chargement de papier et d'originaux

# 3

Vous pouvez effectuer des copies à partir d'originaux placés sur la vitre de l'appareil. Vous pouvez réaliser des opérations d'impression et de copie sur différents types de papiers, de grammages et de formats ou encore sur des films transparents. Il est important, cependant, que vous choisissiez le papier approprié et que celui-ci soit chargé correctement et soit en bon état.

## chargement d'originaux

Vous pouvez copier ou numériser tout original en le plaçant sur la vitre de l'appareil.

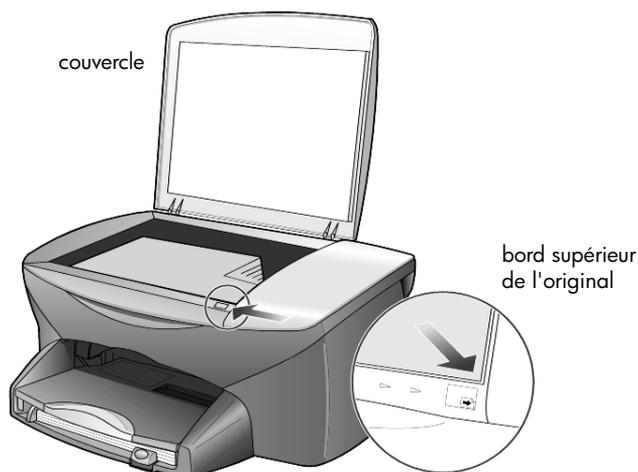


De nombreuses options du menu **Réduire/Agrandir**, telles que **Ajuster à la page** ou **Poster**, ne fonctionneront pas correctement si la vitre et le dos du couvercle ne sont pas propres. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous aux sections **nettoyage de la vitre** et **nettoyage du couvercle**, page 31.

- 1 Soulevez le couvercle et placez l'original face imprimée vers le bas, dans l'angle inférieur droit de la vitre, les côtés touchant les bords droit et inférieur.

Il est important de placer les documents dans l'angle inférieur droit lors de l'utilisation des fonctions de copie.

**Conseil !** Si vous effectuez une copie à partir d'un transparent (c'est-à-dire, si l'original est imprimé sur un film transparent), placez une feuille de papier blanc sur le transparent.



- 2 Fermez le couvercle.

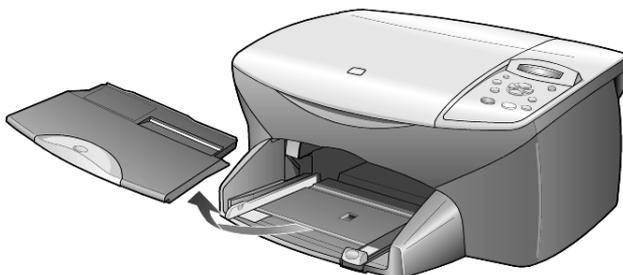
## chargement de papier

La section suivante présente la procédure de chargement de papier. Il existe des instructions spécifiques pour le chargement de certains types de papier, de films transparents, de cartes postales et d'enveloppes. Après avoir lu cette procédure, reportez-vous aux sections **conseils pour le chargement d'autres types de papier dans le bac d'alimentation**, page 15, le **chargement des enveloppes**, page 12 et le **chargement de cartes postales ou de cartes hagaki**, page 13.

Pour obtenir des résultats optimaux, redéfinissez les paramètres de papier chaque fois que vous changez de type ou de format de papier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **sélection du type de papier**, page 17.

### pour charger le bac d'alimentation

- 1 Retirez le bac de sortie, puis glissez les guides de réglage de longueur et de largeur du papier jusqu'à leur position extrême.

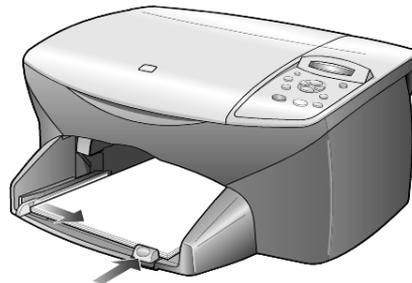


- 2 Tapez la pile de papier sur une surface plane pour égaliser les bords, puis vérifiez les points suivants :
  - Assurez-vous que le papier n'est pas poussiéreux et qu'il n'est ni déchiré, ni froissé, ni plié.
  - Assurez-vous que toute la pile de papier est du même type et du même format, sauf s'il s'agit de papier photo.
- 3 Placez le papier dans le bac d'alimentation, côté à imprimer vers le bas, jusqu'à ce qu'il soit calé. Si vous utilisez du papier à en-tête, insérez le haut de la page en premier.

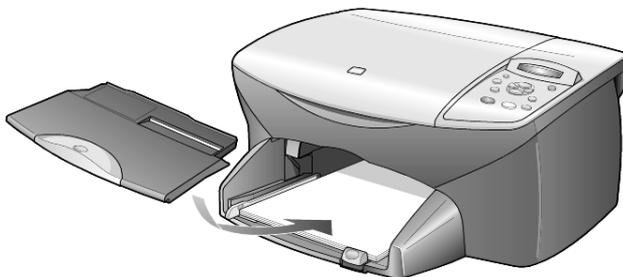
Veillez à ne pas utiliser une quantité de papier trop importante ou trop faible. Vérifiez que la pile de papier contient plusieurs feuilles mais qu'elle ne dépasse pas le haut du guide de réglage de longueur.



- 4 Faites glisser les guides de réglage de largeur et de longueur de façon à ce qu'ils s'arrêtent aux bords du papier. Assurez-vous que la pile de papier est à plat dans le bac d'alimentation et ajustée sous l'onglet du guide de réglage de longueur.



- 5 Remplacez le bac de sortie.



- 6 Pour éviter que le papier imprimé ne tombe du bac, utilisez la rallonge du bac de sortie dans sa totalité.



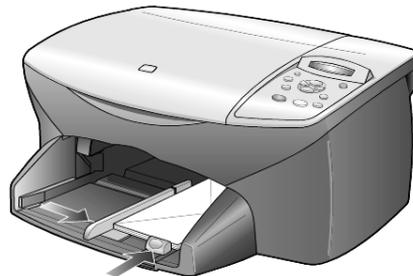
## chargement des enveloppes

Utilisez la fonction Impression de votre logiciel pour imprimer sur des enveloppes avec votre appareil HP PSC. L'appareil HP PSC propose deux méthodes pour imprimer sur des enveloppes. N'utilisez *jamais* d'enveloppes brillantes ou gaufrées et d'enveloppes à agrafe ou à fenêtre.

- Si vous imprimez sur une enveloppe, glissez-la dans le dispositif d'alimentation d'enveloppes (situé sur le côté droit) vers l'arrière du bac de sortie. Placez l'enveloppe avec le rabat en haut et sur la gauche, comme sur l'illustration ci-après. Faites glisser l'enveloppe jusqu'à ce qu'elle soit calée.



- Si vous imprimez sur plusieurs enveloppes, retirez tout le papier du bac d'alimentation, puis glissez une pile d'enveloppes dans le bac, avec le rabat en haut et à gauche (côté à imprimer vers le bas), jusqu'à ce qu'elle soit calée.



Placez le guide de réglage de largeur du papier contre les enveloppes (faites attention de ne pas les plier). Assurez-vous que les enveloppes entrent toutes dans le bac (ne pas le surcharger).

Reportez-vous aux fichiers d'aide de votre logiciel de traitement de texte pour obtenir des détails sur la mise en page du texte à imprimer sur les enveloppes.

## chargement de cartes postales ou de cartes hagaki

La section suivante présente la procédure de chargement de cartes postales ou de cartes hagaki.

- 1 Retirez le papier du bac d'alimentation, puis glissez une pile de cartes dans le bac jusqu'à ce qu'elle soit calée.  
Assurez-vous que le côté à imprimer est orienté vers le bas.



- 2 Placez le guide de réglage de largeur de papier contre les cartes, puis faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit calé.  
Assurez-vous que les cartes entrent toutes dans le bac (ne pas le surcharger).

## chargement de papier photo

La section suivante présente la procédure de chargement du papier photo 4 x 6 pouces.

- 1 Retirez le papier du bac d'alimentation, puis glissez une pile de cartes dans le bac jusqu'à ce qu'elle soit calée.  
Assurez-vous que le côté à imprimer est orienté vers le bas.  
Si le papier photo utilisé est perforé, chargez-le de manière à ce que les perforations soient le plus près de vous.



- 2 Placez le guide de réglage de largeur de papier contre les cartes, puis faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit calé.  
Assurez-vous que les cartes entrent toutes dans le bac (ne pas le surcharger).

## conseils pour le chargement d'autres types de papier dans le bac d'alimentation

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous quelques conseils pratiques pour le chargement de certains types de papier et de film. Pour obtenir des résultats optimaux, redéfinissez les paramètres de papier chaque fois que vous changez de type et de format de papier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **sélection du type de papier**, page 17.

papier	conseils
Papiers HP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Premium Inkjet Paper : la face non imprimable du papier porte une flèche de couleur grise. Introduisez le papier en orientant cette flèche vers le haut.</li> <li>• HP Premium ou Premium Plus Photo Paper : placez le côté brillant (à imprimer) vers le bas. Chargez toujours au moins cinq feuilles de papier ordinaire dans le bac d'alimentation en premier, puis placez le papier photo au-dessus du papier ordinaire.</li> <li>• HP Premium ou Premium Plus Inkjet Transparency Film : placez le film de manière à ce que la bande blanche (avec les flèches et le logo HP) soit orientée vers le haut et introduite en premier.</li> <li>• HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On : aplanissez complètement la feuille de décalcomanie avant de l'utiliser. Ne chargez pas de feuilles froissées. Pour empêcher que les feuilles de décalcomanie ne se plissent, conservez-les dans leur emballage d'origine jusqu'à leur utilisation. Chargez les feuilles manuellement une par une, avec le côté à imprimer dirigé vers le bas (bande bleue vers le haut).</li> <li>• HP Greeting Cards, HP Linen Greeting Cards, ou HP Felt-Textured Greeting Cards : placez une petite pile de papier carte de vœux HP dans le bac d'alimentation, côté à imprimer vers le bas, jusqu'à ce qu'elle soit calée.</li> </ul>
Étiquettes (impression seulement)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez toujours des planches d'étiquettes de format Lettre ou A4 destinées aux appareils à jet d'encre HP (comme les étiquettes Avery pour imprimantes à jet d'encre) et assurez-vous que les étiquettes n'ont pas plus de deux ans.</li> <li>• Aérez la pile de planches d'étiquettes pour séparer les feuilles qui pourraient être collées ensemble.</li> <li>• Dans le bac d'alimentation, placez une pile de planches d'étiquettes sur du papier ordinaire, côté à imprimer vers le bas. N'insérez <i>jamais</i> les planches d'étiquettes une par une.</li> </ul>

papier	conseils
Cartes postales ou cartes hagaki (impression seulement)	Introduisez une pile de cartes postales ou de cartes hagaki dans le bac d'alimentation, côté à imprimer vers le bas, jusqu'à ce qu'elle soit calée. Alignez les cartes postales le long du côté droit du bac d'alimentation, glissez le guide de réglage de largeur contre le côté gauche des cartes et glissez le guide de réglage de longueur vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit calé.
Papier photo 4 x 6 pouces (impression seulement)	Introduisez le papier photo dans le bac d'alimentation, côté à imprimer vers le bas, jusqu'à ce qu'il soit calé. Alignez le bord long du papier photo contre le côté droit du bac d'alimentation, glissez le guide de réglage de largeur contre le côté long du papier photo et glissez le guide de réglage de longueur vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit calé. Si le papier photo utilisé est perforé, chargez-le de manière à ce que les perforations soient le plus près de vous.
Papier (banderole) en continu (impression seulement)	<p>Le papier banderole, en continu, est également connu sous le nom de papier ordinateur ou papier plié en z.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avant de charger le papier banderole, retirez tout autre papier du bac d'alimentation, puis retirez le bac de sortie.</li> </ul> <div data-bbox="381 847 543 899" style="margin-left: 20px;">Retirez le bac de sortie.</div> <div data-bbox="381 925 589 1003" style="margin-left: 20px;">Placez le bord non attaché du papier dans le bac d'alimentation.</div> <div data-bbox="614 760 1030 1038" style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous utilisez un papier autre que le papier banderole HP, utilisez du papier de 60 g/m<sup>2</sup> et aérez-le avant de le charger.</li> <li>• Vérifiez que la pile de papier banderole contient au moins cinq pages.</li> <li>• Détachez avec soin les bandes latérales perforées des deux côtés de la pile de papier, le cas échéant. Dépliez puis repliez le papier pour vous assurer que les pages ne sont pas collées les unes aux autres.</li> <li>• Mettez le papier dans le bac d'alimentation, de façon à ce que le bord non attaché se trouve sur le dessus de la pile. Placez le premier bord dans le bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit calé, comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.</li> </ul>

## sélection du type de papier

Si vous souhaitez utiliser un type de papier différent, tel que du papier photo, un film transparent, un support pour transfert sur T-shirt ou des brochures, il vous suffit de les charger dans le bac d'alimentation. Ensuite, modifiez les paramètres de type de papier afin de garantir une qualité d'impression optimale.

HP recommande différents paramètres en fonction du type de papier utilisé.

Ce paramètre se réfère aux options de copie uniquement. Si vous souhaitez définir le type de papier pour impression, définissez les propriétés dans la boîte de dialogue Impression.

- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Type de papier** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que le type de papier approprié apparaisse.
- 3 Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le type de papier affiché.

## définition du format de papier

Vous pouvez utiliser du papier au format Lettre ou A4 avec l'appareil HP PSC. Effectuez la procédure suivante pour définir le format de papier pour la copie.

- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Format papier** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que le format de papier approprié apparaisse.
- 3 Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le format de papier affiché.



# utilisation des fonctions de copie

# 4

Grâce aux fonctions de copie, vous pouvez :

- Réaliser des copies couleur et noir et blanc de haute qualité sur une large gamme de papiers de différents types et formats, y compris sur des feuilles de transfert.
- Réduire ou agrandir la taille des copies de 25 % à 400 % de la taille de l'original.
- Éclaircir ou assombrir la copie, ajuster l'intensité des couleurs, choisir le nombre de copies et spécifier la qualité.
- Créer un poster, des photos de tailles différentes, ou des transparents et réaliser des copies de photos de haute qualité à l'aide de papier photo spécial.

## réalisation de copies

Vous pouvez réaliser des copies en vous servant du panneau avant de l'appareil HP PSC ou du logiciel HP PSC installé sur votre ordinateur. La plupart des fonctions de copie sont accessibles à l'aide des deux méthodes. Toutefois, l'utilisation du logiciel peut vous sembler être une solution plus facile pour accéder aux fonctions de copie spéciales.

Tous les paramètres de copie sélectionnés sur le panneau avant sont réinitialisés **deux minutes** après que l'appareil HP PSC a terminé le travail de copie, à moins que vous ne les enregistriez comme paramètres par défaut, comme indiqué dans la section **modification des paramètres de toutes les tâches de copie**, page 22.

### réalisation d'une copie

- 1 Placez votre original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

## amélioration de la vitesse de copie et de la qualité

L'appareil HP PSC offre trois options pour modifier la vitesse et la qualité de la copie.

- L'option **Supérieure** permet d'effectuer une copie de qualité optimale pour tous les types de papier et élimine l'effet de traînée se produisant parfois dans certaines zones unies. La copie s'effectue plus lentement avec le paramètre **Supérieure**.
- L'option **Normale** offre une sortie de qualité élevée. Il s'agit du paramètre recommandé pour la plupart des travaux de copie. La copie s'effectue plus vite avec le paramètre **Normale** qu'avec le paramètre **Supérieure**.
- Le paramètre **Rapide** permet d'effectuer des copies encore plus rapidement qu'avec le paramètre **Normale**. La qualité du texte est comparable à celle de l'option **Normale**, mais celle des graphiques peut être médiocre. L'option **Rapide** permet de remplacer moins fréquemment les cartouches d'impression dans la mesure où la consommation d'encre est inférieure.

- 1 Placez votre original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Qualité** jusqu'à ce que le voyant vert correspondant à la qualité souhaitée s'allume.
- 3 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

## définition du nombre de copies

Vous pouvez définir le nombre de copies à partir du panneau avant.

- 1 Procédez de l'une des manières suivantes :
  - Appuyez sur **Copies (1-99)** jusqu'à ce que le nombre de copies souhaité s'affiche.
  - Appuyez sur **Copies (1-99)**, puis sur  ou  pour sélectionner le nombre de copies.  
Si vous maintenez le bouton flèche enfoncé, le nombre de copies augmente par incréments de 5 pour faciliter la définition d'un important nombre de copies.
- 2 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

## réduction ou agrandissement d'une copie

Vous pouvez réduire ou agrandir une copie d'un original à l'aide de la fonction **Réduire/Agrandir**.

Pour plus d'informations sur les options de copie supplémentaires telles que **Ajuster à la page**, **Plus sur une page** et **Poster**, reportez-vous à la section **travaux de copie spéciaux**, page 22.

- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Réduire/Agrandir** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner l'option.
- 3 Appuyez sur  pour choisir l'option **Réduire/Agrandir**.

- 4 Si vous utilisez l'option **Personnaliser**, appuyez sur **Entrée**. Vous pouvez également appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un pourcentage. Appuyez sur **Entrée** lorsque le pourcentage souhaité s'affiche.
- 5 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

### éclaircissement ou assombrissement de la copie

Utilisez la commande **Plus clair/Plus foncé** pour régler la luminosité des copies.

- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Plus clair/Plus foncé** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
La plage de valeurs **Plus clair/Plus foncé** s'affiche sur le panneau avant sous la forme d'un cercle sur une échelle.
- 2 Appuyez sur ◀ pour éclaircir la copie ou sur ▶ pour l'assombrir. Le cercle se déplace vers la gauche ou la droite en fonction du bouton sur lequel vous avez appuyé.
- 3 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

### amélioration de la netteté du texte et des couleurs des photos

Utilisez l'amélioration **Texte** pour rendre les contours d'un texte en noir plus nets. Utilisez l'option **Photo** pour améliorer les couleurs claires des photos ou images qui risquent d'apparaître en blanc. Utilisez l'option **Texte et Photo** lorsque vos originaux contiennent à la fois du texte et des graphiques.

L'amélioration **Texte** est l'option par défaut. Vous pouvez désactiver l'amélioration **Texte** en sélectionnant **Photo** ou **Aucune** si :

- des points de couleur apparaissent autour du texte de vos copies,
  - les caractères noirs de grande taille ne sont pas correctement rendus,
  - les petits objets ou lignes en couleur présentent des parties noires,
  - des bandes horizontales granuleuses ou blanches apparaissent dans les zones de gris clair à gris moyen.
- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que l'option **Améliorations** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
  - 2 Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que l'amélioration souhaitée (**Texte**, **Photo**, **Texte et Photo** ou **Aucune**) s'affiche.
  - 3 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

### modification de l'intensité des couleurs

Vous pouvez régler l'intensité des couleurs pour les rendre plus vives ou plus douces.

- 1 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que l'option **Intensité des couleurs** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
La plage d'intensité des couleurs apparaît sur le panneau avant sous la forme d'un cercle sur une échelle.
- 2 Appuyez sur ◀ pour rendre l'image plus pâle ou sur ▶ pour la rendre plus vive.  
Le cercle se déplace vers la gauche ou la droite en fonction du bouton sur lequel vous avez appuyé.
- 3 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

## modification des paramètres de toutes les tâches de copie

Vous pouvez enregistrer les paramètres de copie que vous utilisez le plus souvent en les définissant comme paramètres par défaut. Ceci comprend les modifications sur les **Options de copie**, telles que **Type de papier** et **Format papier** ainsi que tous les autres paramètres de copie du panneau avant, telles que **Copies (1-99)** et **Qualité**.

- 1 Apportez les modifications souhaitées aux **Options de copie**.
- 2 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Nouveaux param déf** s'affiche.
- 3 Appuyez à nouveau sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Oui** s'affiche.
- 5 Appuyez sur **Entrée** pour définir l'option en tant qu'option par défaut. Vos paramètres sont enregistrés.

## travaux de copie spéciaux

En plus de la prise en charge des copies standard, votre appareil HP PSC peut également effectuer les opérations suivantes :

- **copie d'une photo**
- **ajustement d'une copie à une page**
- **impression de plusieurs copies sur une seule page**
- **création de poster**
- **préparation d'un transfert sur T-shirt**

### copie d'une photo

Lorsque vous copiez une photo, vous devez sélectionner les options associées au type de papier approprié et à l'amélioration photo. Pour obtenir une qualité d'impression optimale, utilisez les cartouches d'impression photo.

- 1 Placez la photo sur la vitre.
- 2 Si vous utilisez du papier photo, chargez-le dans le bac à papier.
- 3 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Type de papier** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur  jusqu'à ce que le type de papier souhaité s'affiche, puis appuyez sur **Entrée** pour le sélectionner.
- 5 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'option **Améliorations** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée** pour la sélectionner.
- 6 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'option **Photo** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée** pour la sélectionner.
- 7 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

**Conseil !** Pour agrandir automatiquement une photo à la taille de la page, utilisez la fonction **Ajuster à la page**.

## ajustement d'une copie à une page

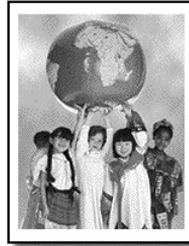
Utilisez l'option **Ajuster à la page** lorsque vous souhaitez augmenter ou réduire automatiquement l'original afin d'adapter la copie au format du papier chargé. Vous pouvez agrandir une petite photo pour l'ajuster à une page entière, comme illustré ci-dessous. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour photocopier facilement un original au format A4 sur du papier au format Lettre et vice versa. L'utilisation de la fonction **Ajuster à la page** permet d'éviter le recadrage de texte ou d'images autour des marges.

**Conseil !** Assurez-vous que la vitre est propre et que l'original est placé dans l'angle inférieur droit de celle-ci.

Original



Ajuster à la page



- 1 Placez l'original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Réduire/Agrandir** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'option **Ajuster à la page** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

## impression de plusieurs copies sur une seule page

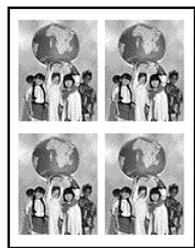
Vous pouvez placer plusieurs copies d'un original sur une page en sélectionnant un format de photo, puis en sélectionnant le nombre de copies souhaité.

Plusieurs formats de photo standard sont disponibles depuis l'option **Réduire/Agrandir** (pour y accéder, appuyez sur la touche **Options de copie**). Après avoir sélectionné un format disponible en appuyant sur **Entrée**, vous êtes invité à sélectionner le nombre de copies à placer sur une page (si la place libre est suffisante pour plusieurs copies).

Original



Copie

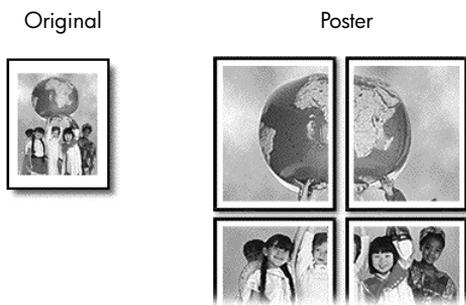


- 1 Placez l'original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Réduire/Agrandir** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que le format de photo souhaité s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur  pour sélectionner le nombre maximal d'images à placer sur une page ou une image par page.  
Lorsque vous utilisez de grands formats, vous n'avez pas à indiquer le nombre d'images à placer sur la page. Si tel est le cas, seule une image est copiée sur la page.
- 5 Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le nombre de photos à copier sur une page.
- 6 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

**Conseil !** Si le nombre de copies d'une photo sur une page n'offre pas les résultats attendus, essayez de faire pivoter l'original de 90 degrés sur la vitre et recommencez la copie.

## création de poster

Lorsque vous utilisez la fonction Poster, vous divisez l'original en plusieurs sections, puis vous agrandissez les sections afin de les assembler pour former un poster.



- 1 Placez l'original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Réduire/Agrandir** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Poster** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
Le format de poster par défaut est d'une largeur de 2 pages.
- 4 Procédez de l'une des manières suivantes :
  - Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le format de poster par défaut.
  - Appuyez sur  pour sélectionner d'autres options de formats de poster, puis appuyez sur **Entrée** pour confirmer votre sélection.

- 5 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

**Conseil !** Une fois la largeur du poster sélectionnée, l'appareil HP PSC ajuste automatiquement la longueur pour conserver les proportions de l'original. S'il est impossible d'agrandir l'original à la taille de poster souhaitée, un message d'erreur apparaît pour vous indiquer la largeur maximale possible en nombre de pages. Dans ce cas, sélectionnez un format de poster plus petit et relancez la copie.

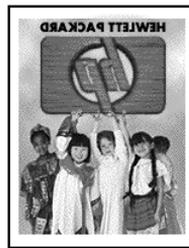
### préparation d'un transfert sur T-shirt

Utilisez l'option **Transfert** pour inverser du texte et des images. Une fois le transfert appliqué sur un T-shirt, l'image apparaît dans le bon sens.

Original



Transfert



**Conseil !** Nous vous recommandons d'essayer d'abord le transfert sur un vieux vêtement.

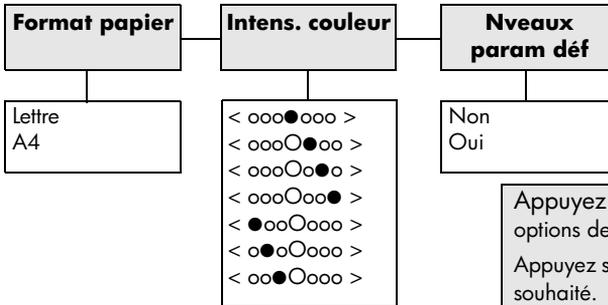
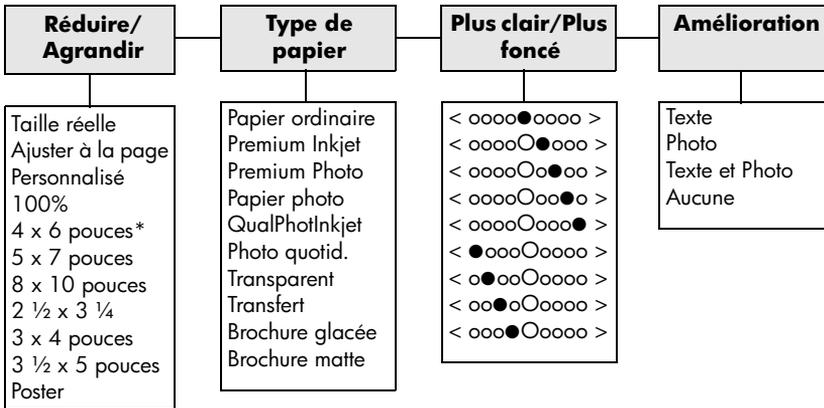
- 1 Placez l'original sur la vitre.
- 2 Chargez le papier transfert pour T-shirt dans le bac.
- 3 Appuyez sur **Options de copie** jusqu'à ce que **Type de papier** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Transfert** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée** pour le sélectionner.  
La sélection de cette option copie automatiquement une image inversée de votre original.
- 5 Appuyez sur **Envoi copie, Noir** ou sur **Envoi copie, Couleur**.

### arrêt de la copie

- Pour arrêter la copie, appuyez sur **Annuler** sur le panneau avant.

### options de copie

Le diagramme suivant illustre les options disponibles à partir du bouton **Options de copie**.



Appuyez sur **Options de copie** pour afficher les options de copie.  
Appuyez sur ◀ et ▶ pour accéder au paramètre souhaité.  
Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner le paramètre affiché.

\*Les formats varient en fonctions des pays/régions.

# utilisation des fonctions de numérisation

# 5

La numérisation est un procédé permettant de convertir du texte et des images en un format électronique accepté par votre ordinateur. Il est possible de numériser de nombreux documents, tels que :

- Photos
- Articles de magazine
- Documents texte
- Objets en 3D (attention à ne pas rayer le verre) – à mettre dans les catalogues et les prospectus.

L'image ou le texte numérisé étant au format électronique, vous pouvez le placer dans votre programme de traitement de texte ou graphique et le modifier pour l'adapter à vos besoins. Vous pouvez :

- Numériser le texte d'un article dans votre logiciel de traitement de texte et le citer dans un rapport, sans avoir à le saisir de nouveau.
- Numériser un logo et l'utiliser dans un logiciel de publication, ce qui vous permet d'imprimer des cartes de visite et des brochures commerciales vous-même.
- Numériser des photos de vos enfants et les envoyer à votre famille par courrier électronique, créer un inventaire photographique de votre maison ou votre bureau ou créer un album électronique.

Pour utiliser les fonctions de numérisation, l'appareil HP PSC et l'ordinateur doivent être connectés et mis sous tension. Le logiciel HP PSC doit être également installé et être en cours d'exécution sur votre ordinateur avant de commencer la numérisation. Pour vérifier que le logiciel HP PSC est en cours d'exécution, vérifiez l'icône de statut de l'imprimante dans la zone de notification.

Pour plus d'informations sur la numérisation de vos documents, images et négatifs depuis le logiciel HP PSC, reportez-vous à la section **numérisation des images et des documents** dans l'aide de Photo et imagerie HP.

## numérisation d'un original

Vous pouvez démarrer une numérisation à partir de votre ordinateur ou de l'appareil HP PSC.

### numérisation d'un original vers un ordinateur fonctionnant sous windows

- 1 Placez votre original sur la vitre.
- 2 Appuyez sur **Numériser**.  
Une numérisation de l'original s'affiche dans l'utilitaire Visionneuse d'images HP.
- 3 La fenêtre d'Aperçu de l'utilitaire HP d'images HP permet de retoucher l'image numérisée. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Accepter**.  
Pour obtenir des informations sur les retouches que vous pouvez effectuer sur une image au cours de la prévisualisation, reportez-vous à la rubrique **Ajustement d'une image au cours de la prévisualisation** dans la section **Numérisation des images et documents** dans l'Aide de l'utilitaire HP Photo & imagerie.  
L'appareil HP PSC réalise une numérisation finale de l'original et envoie l'image à l'utilitaire Galerie photo et imagerie HP.  
Reportez-vous à la section de **gestion des images** dans le chapitre **Utilisation du logiciel** pour obtenir des informations sur l'utilisation de HP Galerie photo et imagerie.

### numérisation d'un original depuis un ordinateur macintosh

- 1 Placez votre original sur la vitre.  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **chargement d'originaux**, page 9.
- 2 Appuyez sur **Numériser**.  
L'appareil HP PSC réalise une numérisation finale de l'original et envoie l'image à l'utilitaire Galerie photo et imagerie HP.  
Reportez-vous à l'aide en ligne de l'utilitaire Galerie photo et imagerie HP pour obtenir des informations supplémentaires.

### numérisation vers un autre logiciel

Si vous préférez numériser un document vers un programme autre que la Galerie Photo HP ou le centre d'imagerie HP, vous pouvez choisir un autre programme dans la liste de destinations de la numérisation qui apparaît sur le panneau avant. L'appareil HP PSC numérise le document, lance le programme sélectionné et affiche l'image numérisée dans ce programme.

- 1 Chargez l'original.  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **chargement d'originaux**, page 9.
- 2 Appuyez sur le bouton **Configurer** jusqu'à ce que **Confi. Numér** s'affiche.

- 3 Appuyez sur  pour faire défiler la liste **Numériser vers** et sélectionnez un logiciel de numérisation parmi ceux qui s'affichent.
- 4 Appuyez sur **Numériser** pour lancer la numérisation.  
L'appareil HP PSC numérise l'original et affiche aussitôt le résultat dans le logiciel sélectionné.

## arrêt de la numérisation

Vous pouvez arrêter une numérisation en appuyant sur la touche **Annuler** situé sur le panneau avant.



# entretien de votre appareil hp psc

# 6

Cette section fournit des instructions permettant de maintenir l'appareil hp psc dans un état de fonctionnement optimal. Effectuez les procédures d'entretien aussi souvent que nécessaire.

## nettoyage de la vitre

Une vitre sale (empreintes, taches, cheveux, etc.) ralentit les performances et affecte la précision de certaines fonctions, telles que l'ajustement à la page et la copie.

- 1 Mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et soulevez le couvercle.
- 2 Nettoyez la vitre avec un tissu doux ou une éponge légèrement humidifiée avec un nettoyeur de verre non abrasif.  
**Attention !** N'utilisez pas de liquide abrasif, d'acétone, de benzène ou de tétrachlorure de carbone sur la vitre au risque de l'endommager. Ne placez pas de liquide directement sur la vitre. Ils peuvent s'infiltrer sous la vitre et endommager l'unité.
- 3 Séchez la vitre avec une peau de chamois ou une éponge de cellulose pour éviter des marques.

## nettoyage du couvercle

Des résidus peuvent s'accumuler sur la partie blanche interne située sous le couvercle de l'appareil.

- 1 Mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et soulevez le couvercle.
- 2 Nettoyez le support de documents blanc avec un tissu doux ou une éponge légèrement humidifiée avec du savon doux et de l'eau chaude.
- 3 Lavez délicatement le dos du couvercle pour détacher les résidus. Ne frottez pas énergiquement.
- 4 Séchez le support avec une peau de chamois ou un tissu doux.  
**Attention !** N'utilisez pas d'essuie-tout au risque de rayer le dos du couvercle.

- 5 Si le support n'est pas suffisamment propre, répétez les étapes précédentes en utilisant de l'alcool isopropylique et essuyez bien le support avec un tissu humide pour éliminer les résidus d'alcool.

## nettoyage de l'extérieur

A l'aide d'un chiffon doux, humide et non pelucheux, enlevez la poussière et les taches du boîtier. L'intérieur de l'appareil ne nécessite pas de nettoyage. Éloignez tout liquide afin de ne rien renverser à l'intérieur de l'appareil ou sur le panneau avant.

## entretien des cartouches d'impression

Afin d'optimiser la qualité des impressions de votre appareil hp psc, vous devrez effectuer quelques procédures d'entretien simples et remplacer les cartouches d'impression lorsque vous y serez invité.

### impression d'un rapport d'auto-test

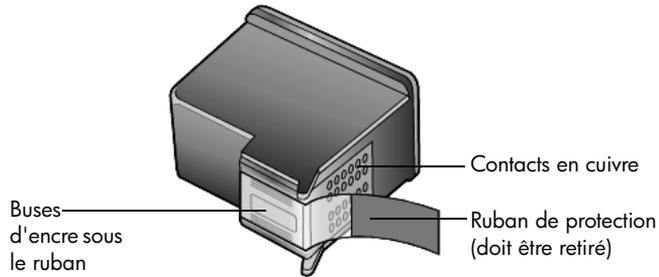
En cas de problèmes d'impression, imprimez une page d'auto-test avant de nettoyer ou de remplacer les cartouches d'impression. Ce rapport fournit de précieuses informations sur les cartouches d'impression, y compris des informations sur l'état et le niveau d'encre.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Auto-Test** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

L'appareil hp psc imprime alors un rapport d'auto-test, indiquant la source des problèmes rencontrés.

### manipulation des cartouches d'impression

Avant de remplacer ou de nettoyer une cartouche d'impression, vous devez connaître le nom des différentes pièces et savoir comment les manipuler.

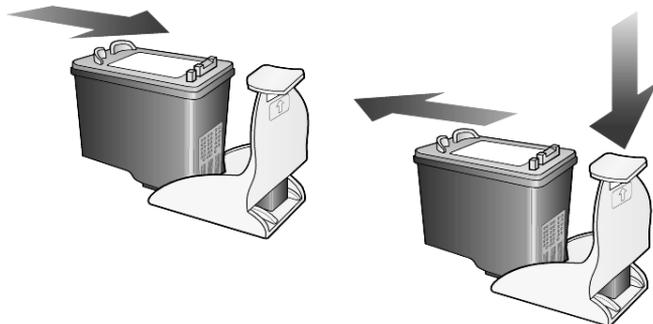


ne touchez ni les contacts en cuivre, ni les buses d'encre.

### protection de la cartouche d'impression

La protection de la cartouche d'impression est conçue pour conserver la cartouche d'impression en sécurité lorsque celle-ci n'est pas utilisée. Chaque fois que vous retirez la cartouche d'impression de l'imprimante, vous devez la remettre dans sa protection qui est fournie avec votre imprimante.

- Pour remettre la cartouche d'impression dans sa protection, faites-la glisser légèrement en biais pour la placer correctement dans sa protection.
- Pour retirer la cartouche d'impression de sa protection, appuyez fermement et légèrement vers l'arrière sur la partie supérieure de la protection pour libérer la cartouche d'impression, puis retirez-la de la protection.



### remplacement des cartouches d'impression

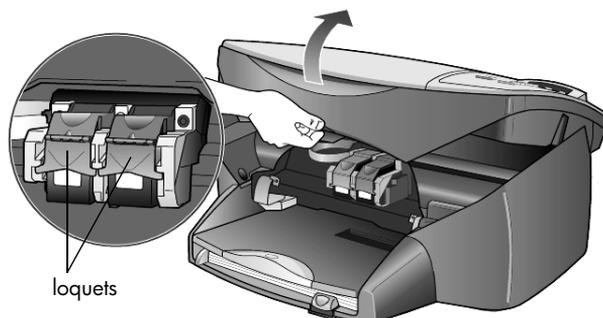
Vous verrez apparaître des messages sur le panneau avant pour vous indiquer que vous devez remplacer les cartouches d'impression.

Il vous sera peut-être également nécessaire de remplacer la cartouche d'impression lorsque vous voudrez utiliser une cartouche d'impression pour photo et obtenir des impressions photo de qualité optimale.

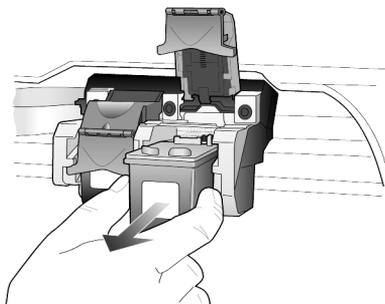
Reportez-vous à la section **commande de cartouches d'impression**, page 71 pour obtenir des informations sur la commande de nouvelles cartouches d'impression.

- 1 Mettez l'appareil sous tension, puis ouvrez la porte d'accès au chariot des cartouches d'impression (soulevez la poignée jusqu'à ce que la porte s'enclenche).

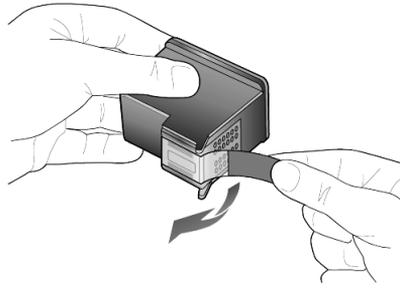
Le chariot d'impression se déplace vers le centre de l'appareil.



- 2 Lorsque le chariot s'arrête, soulevez le loquet pour libérer la cartouche d'impression, puis tirez-la vers le haut, hors de son logement.



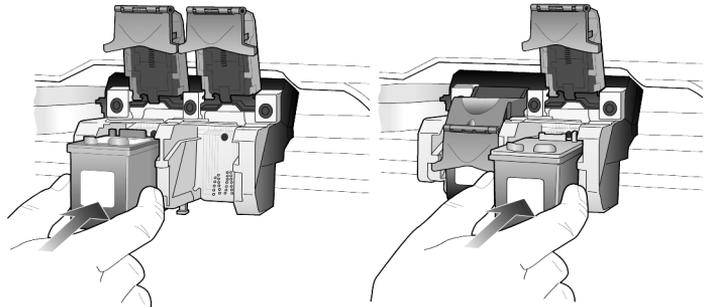
- 3 Si vous retirez une cartouche d'impression en noir pour la remplacer par une cartouche d'impression pour photo, remettez la cartouche d'impression que vous retirez dans sa protection.
- 4 Retirez la nouvelle cartouche d'impression de son emballage en prenant garde de ne toucher que le plastique noir et retirez délicatement l'adhésif plastique.



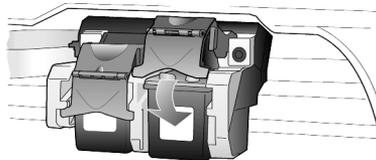
**Attention !** Ne touchez ni les contacts en cuivre, ni les buses d'encre.

- 5 Insérez la nouvelle cartouche d'impression dans le logement adéquat, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

La cartouche d'impression trois couleurs s'insère à gauche et la cartouche d'impression pour photo s'insère à droite.



- 6 Tirez le bout du loquet dans votre direction, appuyez fermement jusqu'à ce qu'il soit bloqué, puis relâchez-le. Assurez-vous que le loquet est bien accroché au taquet inférieur.



- 7 Fermez le capot d'accès au chariot de l'imprimante.

### **alignement des cartouches**

Chaque fois que vous procédez à l'installation ou au remplacement d'une cartouche, l'appareil hp psc vous invite à aligner les cartouches d'impression. L'alignement des cartouches d'impression garantit une sortie de haute qualité.

Pour aligner les cartouches d'impression

- 1 Appuyez sur **Entrée** sur le panneau avant.  
Deux pages s'impriment, l'une comportant des instructions et l'autre des motifs.
- 2 Suivez la procédure de la page d'instructions, puis placez la page de motifs sur la vitre et appuyez sur **Numériser**.  
Les cartouches sont alignées correctement.

Pour aligner à nouveau les cartouches :

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce **Aligner cartou.** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
Deux pages s'impriment, l'une comportant des instructions et l'autre des motifs.
- 3 Suivez la procédure de la page d'instructions, puis placez la page de motifs sur la vitre et appuyez sur **Numériser**.  
Les cartouches sont alignées correctement.

## nettoyage des cartouches d'impression

Utilisez cette fonction lorsque vous constatez la présence de traces ou de lignes blanches sur les barres de couleur du rapport d'auto-test. Vous ne devez nettoyer les cartouches d'impression que lorsque cela est nécessaire. Une telle intervention est un gaspillage d'encre et réduit la durée de vie des buses d'encre.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce **Nett Cartouche** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
Si la qualité de copie ou d'impression semble toujours médiocre après le nettoyage, remplacez la cartouche concernée.

## nettoyage des contacts en cuivre des cartouches d'impression

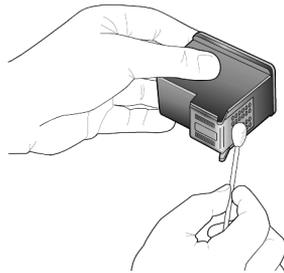
Nettoyez les contacts des cartouches d'impression uniquement si des messages intermittents vous invitent à vérifier une cartouche alors que vous venez de le faire, s'affiche.

**Attention !** Ne retirez pas les deux cartouches d'impression en même temps. Vous devez les retirer et les nettoyer l'une après l'autre.

Assurez-vous de disposer du matériel suivant :

- Des cotons-tiges ou un chiffon non pelucheux qui ne se déchire pas et ne dépose pas de fibres (par exemple, un bout de tissu en coton propre).
- De l'eau distillée, filtrée ou en bouteille (l'eau du robinet peut contenir des éléments contaminateurs susceptibles d'endommager les cartouches d'impression).

- 1 Mettez l'appareil sous tension et ouvrez la porte d'accès au chariot d'impression.
- 2 Une fois les cartouches d'impression positionnées au centre, débranchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil.
- 3 Soulevez le loquet pour débloquer la cartouche, puis retirez-la de son emplacement.
- 4 Vérifiez l'état des contacts en cuivre de la cartouche d'impression pour éliminer toute trace d'encre ou de débris.
- 5 Imbibez un coton-tige d'eau distillée et enlevez tout excédent d'eau.
- 6 Tenez la cartouche des deux côtés.
- 7 Nettoyez les contacts en cuivre.



- 8 Remplacez la cartouche d'impression dans son support et fermez le loquet.
- 9 Si nécessaire, répétez cette opération pour l'autre cartouche d'impression.
- 10 Fermez le capot et rebranchez l'appareil.  
Vous avez retiré une cartouche d'impression de son support. L'appareil hp psc doit à présent aligner les cartouches d'impression.
- 11 Une fois le message affiché sur le panneau avant, appuyez sur **Entrée** pour aligner les cartouches d'impression.
- 12 Suivez les instructions de la section **alignement des cartouches**, page 35.

## restauration des paramètres par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut d'origine tels qu'ils étaient lors de l'achat de l'appareil hp psc. Vous pouvez effectuer cette opération à partir du panneau avant de l'appareil.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Restaurer déf.** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.  
Les paramètres d'usine par défaut sont restaurés.

## définition de l'heure du mode économie d'énergie

L'ampoule se trouvant dans l'appareil hp psc reste allumée pendant une période spécifiée afin que ce dernier puisse être immédiatement prêt à répondre à une requête. Lorsque l'appareil hp psc n'a pas été utilisé pendant cette période spécifiée, l'ampoule s'éteint afin d'économiser l'énergie et l'appareil affiche **Économie énergie** sur le panneau avant. (Vous pouvez quitter ce mode en appuyant sur un bouton quelconque du panneau avant.)

L'appareil est automatiquement réglé sur le mode d'économie d'énergie après 12 heures. Pour que l'appareil hp psc entre dans ce mode après une période plus courte, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Hr Eco. énergie** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

## définition de la vitesse de défilement du texte

L'option **Vitesse de défilement** vous permet de contrôler la vitesse de défilement des messages qui s'affichent sur le panneau avant. Les options que vous pouvez sélectionner sont **Normal**, **Rapide** ou **Lente**.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Vit. défilement** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que la vitesse de défilement souhaitée s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

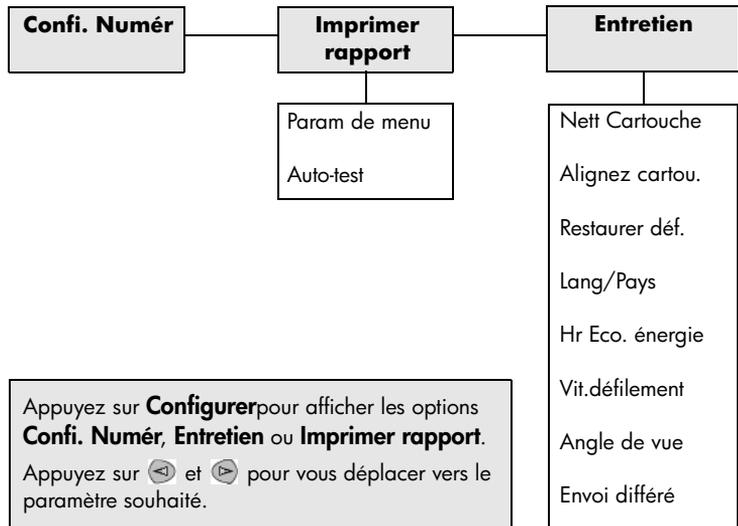
## définition de l'envoi différé

L'option **Envoi différé** vous permet de contrôler le temps nécessaire à l'affichage d'un message sur le panneau avant. Les options que vous pouvez sélectionner sont **Normal**, **Rapide** ou **Lente**.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Envoi différé** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

## configuration des options de menu

Les fonctions suivantes sont disponibles à partir du bouton **Configurer**.





# informations d'installation supplémentaires

# 7

Cette section explique comment traiter les messages susceptibles de s'afficher pendant l'installation, comment configurer la connexion entre l'ordinateur et votre appareil HP PSC et comment ajouter et supprimer le logiciel HP PSC. Les instructions pour une installation standard sont présentées sur le poster d'installation, qu'il est préférable de conserver en vue d'une utilisation ultérieure.

## problèmes d'installation éventuels

Si vous respectez scrupuleusement les instructions du poster d'installation, l'installation de votre HP PSC ne devrait pas poser de problèmes. Sinon, les problèmes suivants risquent de se produire :

### **si le message nouveau matériel détecté de microsoft ne s'affiche pas.**

Si, conformément aux instructions du poster d'installation, vous avez d'abord installé le logiciel HP PSC et que vous utilisez Windows 98/2000/ME/XP, une série de messages Microsoft de détection de nouveau matériel doit apparaître à l'écran pendant l'installation du logiciel et après avoir connecté le logiciel HP PSC à votre ordinateur.

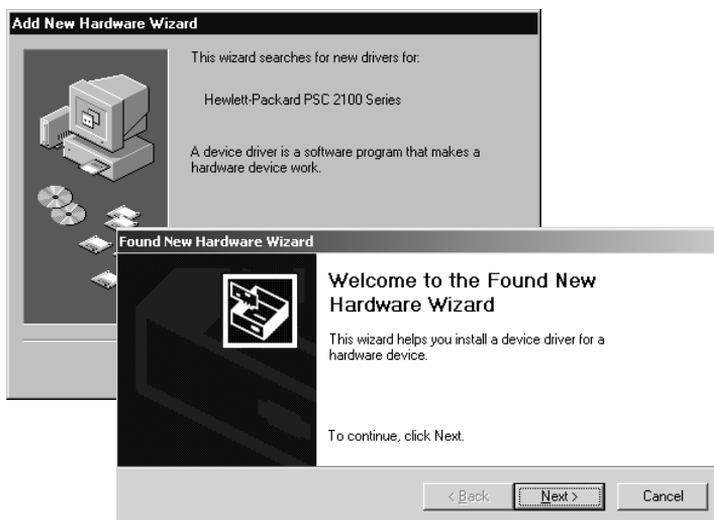
Si les messages Microsoft ne s'affichent pas, essayez les solutions suivantes :

- Vérifiez que vous utilisez un câble USB haut débit (12 Mbps) et que sa longueur est inférieure à trois mètres.
- Vérifiez que l'ordinateur est compatible USB. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour savoir si votre ordinateur est compatible USB, consultez la documentation fournie avec votre ordinateur ou renseignez-vous auprès du fabricant.
- Vérifiez que le câble est correctement branché sur votre HP PSC et qu'il est directement connecté au port USB de l'ordinateur. Lorsque vous avez correctement connecté le câble, mettez l'appareil HP PSC hors tension, puis à nouveau sous tension.
- Mettez l'appareil HP PSC hors tension, puis à nouveau sous tension. Redémarrez ensuite l'ordinateur.

- Si l'opération précédente ne résout pas le problème, désinstallez le logiciel, puis installez-le à nouveau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **suppression et réinstallation du logiciel hp psc**, page 46.

### si le message de détection de nouveau matériel s'affiche (windows 98, 2000, me ou xp)

Si vous installez l'appareil HP PSC et que vous le connectez directement à l'ordinateur *avant* d'installer le logiciel, l'un des messages suivants peut apparaître :



Pour éviter toute erreur, installez le logiciel HP PSC avant de connecter l'appareil HP PSC à l'ordinateur. Si l'un des messages ci-dessus est apparu et que vous avez cliqué sur **Suivant** ou sur **OK**, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche **Echap** de votre clavier pour quitter.
- 2 Mettez l'appareil HP PSC hors tension.
- 3 Déconnectez l'appareil HP PSC de votre ordinateur (débranchez le câble USB).
- 4 Effectuez les opérations d'installation du logiciel indiquées sur le poster d'installation fourni avec l'appareil HP PSC.

### si un message indiquant qu'une version antérieure est installée s'affiche

Si vous recevez un message indiquant qu'une version a été précédemment installée, vous ne pourrez pas terminer l'installation du logiciel HP PSC.

Vous devez désinstaller la version précédente pour installer le logiciel HP PSC.

### si l'ordinateur ne peut pas communiquer avec votre appareil hp psc

S'il est impossible d'établir une connexion entre l'ordinateur et l'appareil HP PSC (par exemple, l'icône d'état du HP PSC présente un triangle d'erreur jaune), effectuez les opérations indiquées à la rubrique **Si le message Nouveau matériel détecté de Microsoft ne s'affiche pas.**, page 41.



Pour obtenir des informations supplémentaires sur les problèmes d'installation éventuels, vous pouvez vous référer au fichier Lisezmoi. Sous Windows : pour accéder au fichier Lisezmoi, cliquez sur le bouton Démarrer de la barre des tâches, puis sélectionnez **Programmes, Hewlett-Packard, hp psc 2000 series, puis Lisezmoi**. Sous Macintosh : pour accéder au fichier Lisezmoi, cliquez deux fois sur l'icône située dans le dossier principal du CD-ROM du logiciel HP PSC.

## configuration de la langue et de la région

Généralement, la langue et la région sont définies au moment de l'installation de l'appareil HP PSC. Si vous ne définissez pas correctement la région ou la langue pendant l'installation, effectuez la procédure suivante :

- 1 Si vous êtes dans l'incapacité de lire la langue du panneau avant mais que vous avez besoin d'accéder aux fonctions d'entretien pour la redéfinir, appuyez sur la touche **Entrée**, maintenez-la enfoncée et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Lang/Région** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 4 Appuyez sur  jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche.
- 5 Appuyez sur **Entrée** lorsque la langue souhaitée s'affiche.
- 6 Une fois la langue sélectionnée, la liste de toutes les régions correspondantes s'affiche.
- 7 Appuyez sur  jusqu'à ce que la région souhaitée s'affiche.
- 8 Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner la région souhaitée. Vous pouvez imprimer un rapport d'auto-test pour vérifier la région et la langue choisies.
- 9 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Imprimer Rapport** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 10 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Auto-Test** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

## configuration de l'angle de vue du panneau avant

Si vous avez des difficultés à lire le texte qui s'affiche sur le panneau avant, vous devrez peut-être modifier l'angle de vue. L'option **Angle de vue** vous permet de contrôler l'angle de vue du texte sur le panneau avant. Vous pouvez modifier l'angle pour que le texte s'affiche de manière optimale lorsque vous le visualisez en position debout ou assise.

- 1 Appuyez sur **Configurer** jusqu'à ce que **Entretien** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Angle de vue** s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.
- 3 Appuyez sur  jusqu'à ce que l'angle souhaité s'affiche, puis appuyez sur **Entrée**.

## connexion de l'appareil hp psc à votre ordinateur

Votre appareil HP PSC prend en charge le remplacement à chaud, ce qui signifie que vous pouvez le brancher lorsque l'ordinateur et HP PSC sont tous deux sous tension.

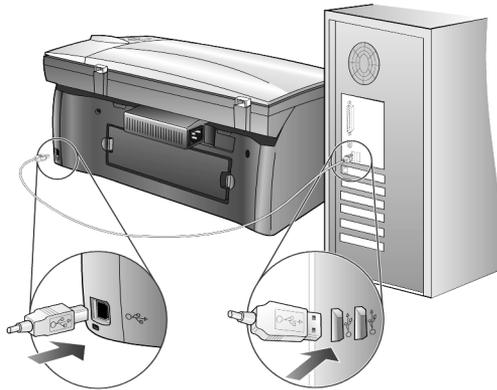
### connexion au port USB

La connexion de l'appareil HP PSC au port USB est assez simple. Branchez simplement une extrémité du câble USB à l'arrière de l'ordinateur et l'autre à l'arrière de l'appareil HP PSC.

ce qui fonctionne	ce qui ne fonctionne pas
Branchement sur le port USB de l'ordinateur	Branchement sur le port USB situé sur le clavier
Branchement sur un concentrateur alimenté connecté au port USB de l'ordinateur	Branchement sur un concentrateur USB non alimenté



AppleTalk n'est pas pris en charge.



### branchement sur le port USB de l'ordinateur

## connexion de plusieurs ordinateurs à l'appareil hp psc

Vous pouvez connecter plusieurs ordinateurs à votre appareil HP PSC à l'aide d'un concentrateur alimenté. Le logiciel HP PSC doit être installé sur les deux ordinateurs. Branchez chaque ordinateur au concentrateur, puis branchez le concentrateur à l'appareil HP PSC.

Si vous souhaitez connecter plusieurs ordinateurs à votre appareil HP PSC dans un environnement en réseau, vous pouvez utiliser un logiciel HP JetDirect 175x et un port USB (Windows et Macintosh), mais la fonction d'impression sera uniquement disponible pour l'appareil HP PSC.

Pour utiliser votre appareil HP PSC dans un environnement en réseau, vous devez installer le logiciel livré avec HP JetDirect 175x, qui désactive toutes les fonctions de l'appareil HP PSC, sauf la fonction d'impression.



Si vous avez déjà installé le logiciel HP PSC, désinstallez-le, puis installez le logiciel HP JetDirect 175x.

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires sur l'utilisation d'un logiciel HP JetDirect 175x à partir du site Web HP à l'adresse suivante :

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)



Pour la combinaison HP JetDirect 175x/USB, vous pouvez connecter jusqu'à 10 ordinateurs clients du côté du réseau relié au logiciel HP JetDirect 175x.

## suppression et réinstallation du logiciel hp psc

Il *ne suffit pas* de supprimer les fichiers du programme HP PSC du disque dur. Vous devez les supprimer correctement à l'aide de l'utilitaire de désinstallation disponible dans le groupe de programmes HP PSC.

### **pour désinstaller le logiciel d'un ordinateur fonctionnant sous windows**

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, choisissez **Programmes** ou **Tous les programmes** (XP), sélectionnez **Hewlett-Packard**, puis **hp psc 2000 series**, puis sélectionnez **Désinstallation du logiciel**.
- 2 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 3 Si vous êtes invité à supprimer les fichiers partagés, cliquez sur **Non**. Les autres programmes qui utilisent également ces fichiers risquent de ne pas fonctionner correctement si vous supprimez ces derniers.
- 4 Une fois le logiciel supprimé, déconnectez l'appareil HP PSC et redémarrez l'ordinateur.
- 5 Pour réinstaller le logiciel, insérez le CD-ROM HP PSC 2100 Series dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et suivez les instructions qui s'affichent.
- 6 Après avoir installé le logiciel, branchez puis mettez sous tension votre appareil HP PSC.

### **pour désinstaller le logiciel d'un ordinateur macintosh**

- 1 Cliquez deux fois sur le dossier **Applications: Logiciel HP Tout-en-un**.
- 2 Cliquez deux fois sur **Désinstaller**.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 4 Une fois le logiciel supprimé, déconnectez l'appareil HP PSC et redémarrez l'ordinateur.
- 5 Pour réinstaller le logiciel, insérez le CD-ROM HP PSC 2100 Series dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et suivez les instructions qui s'affichent.



Lorsque vous réinstallez le logiciel, suivez les instructions du poster d'installation. Ne connectez pas l'appareil HP PSC à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

# informations techniques

# 8

## configuration système

Les spécifications suivantes sont sujettes à modification sans préavis.

configuration requise (PC)		
élément	configuration minimale	recommandée
<b>Processeur</b> Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	Processeur Intel Pentium II, Celeron ou compatible	Intel Pentium III ou supérieur
<b>RAM</b> Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	64 Mo	128 Mo ou plus
Espace disque requis pour l'installation	300 Mo	
Espace disque supplémentaire requis pour les images numérisées	50 Mo	
Moniteur	Moniteur SVGA 800 x 600 (Couleur 16 bits)	
Support	Lecteur de CD-ROM	
E/S	Port USB disponible	
Accès Internet		recommandée
Carte son		recommandée
Autres	Internet Explorer 5.0 ou version ultérieure Adobe Acrobat 4 ou version ultérieure	

configuration requise (Macintosh)		
élément	configuration minimale	recommandée
<b>Processeur</b>	Processeur G4 ou supérieur	
<b>RAM</b> Macintosh OS 9 Macintosh OS X	64 Mo 128 Mo	128 Mo 256 Mo
Espace disque requis pour l'installation	200 Mo	
Espace disque supplémentaire requis pour les images numérisées	50 Mo	
Moniteur	Moniteur SVGA 800 x 600	
Support	Lecteur de CD-ROM	
E/S	Port USB disponible	
Accès Internet		recommandée
Carte son		recommandée

## spécifications relatives au papier

### capacité de chargement des bacs

type	grammage	bac d'entrée <sup>a</sup>	bac de sortie <sup>b</sup>
Papier ordinaire	60 à 90 g/m <sup>2</sup> (16 à 24 lb.)	100	50 noir, 20 couleur
Papier format Légal	75 à 90 g/m <sup>2</sup> (20 à 24 lb.)	100	50 noir, 20 couleur
Cartes	200 g/m <sup>2</sup> max. (110 lb.)	40	40
Enveloppes	75 à 90 g/m <sup>2</sup> (20 à 24 lb.)	15	10
Banderoles	60 à 90 g/m <sup>2</sup> (16 à 24 lb.)	20	20 ou moins
Film transparent	Non applicable	25	25 ou moins
Étiquettes	Non applicable	20	20
Photo 4 x 6	236 g/m <sup>2</sup> (145 lb.)	30	30

<sup>a</sup> Capacité maximale

<sup>b</sup> La capacité du bac de sortie varie en fonction du type de papier et de la quantité d'encre utilisée.  
HP recommande de vider fréquemment ce bac.

## formats de papier

type	format
Papier	Lettre : 215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 po.) Légal : 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 po.) Exécutif : 184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 po.) A4 : 210 x 297 mm A5 : 148 x 210 mm B5 : 182 x 257 mm
Banderole	Lettre : 216 x 279 mm (8,5 x 11 po.) A4 : 210 x 297 mm (8,27 x 11,69 po.)
Enveloppes	U.S. N°10 : 104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 po.) A2 : 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 po.) DL : 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 po.) C6 : 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 po.)
Films transparents	Lettre : 216 x 279 mm (8,5 x 11 po.) A4 : 210 x 297 mm
Cartes	76,2 x 127 mm (3 x 5 po.) 101,6 x 152 mm (4 x 6 po.) 127 x 203,2 mm (5 x 8 po.) A6 : 105 x 148,5 mm Cartes postales hagaki : 100 x 148 mm
Étiquettes	Lettre : 216 x 279 mm (8,5 x 11 po.) A4 : 210 x 297 mm
Personnalisé	77 x 127 mm jusqu'à 216 x 356 mm (3 x 5 po. jusqu'à 8,5 x 14 po.)

## spécifications relatives à l'impression

- 1200 x 1200 ppp noir, technologie d'amélioration de la résolution (REt)
- 1200 x 1200 ppp couleur avec HP PhotoREt III
- Méthode : Impression à jet d'encre thermique contrôlé
- Langue : HP PCL Level 3, interface utilisateur graphique PCL3 ou PCL 10
- La vitesse d'impression varie en fonction de la complexité du document.
- Capacité d'utilisation : 500 pages imprimées par mois (moyenne)
- Capacité d'utilisation : 3000 pages imprimées par mois (maximum)

mode		résolution (ppp)	vitesse d'impression (ppm)	
			psc 2100 series	psc 2200 series
Supérieure/jet d'encre/1200	Noir	1200 x 1200	2	2
	Couleur	1200 x 1200 (jusqu'à 4800 ppp optimisés <sup>a</sup> )	,5	,5
Normale	Noir	600 x 600	6	7
	Couleur	600 x 600	3,5	4
Ordinaire	Noir	600 x 600	7	8
	Couleur	600 x 600	5	6
Rapide	Noir	300 x 300	jusqu'à 14,0	jusqu'à 17,0
	Couleur	300 x 300	jusqu'à 10,0	jusqu'à 12,0

a Jusqu'à 4800 x 1200 ppp optimisé pour papier photo premium impression couleur, 1200 x 1200 ppp en entrée.

## spécifications relatives à l'impression des marges

	haut de la page (bord supérieur)	bas de la page (bord inférieur) <sup>a</sup>	marge de gauche	marge de droite
<b>Papier</b>				
Lettre US	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	6,4 mm (0,25 po.)	6,4 mm (0,25 po.)
Légal US	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	6,4 mm (0,25 po.)	6,4 mm (0,25 po.)
Exécutive US	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	6,4 mm (0,25 po.)	6,4 mm (0,25 po.)
ISO A4	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,4 mm (0,13 po.)	3,4 mm (0,13 po.)
ISO A5	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,4 mm (0,13 po.)	3,4 mm (0,13 po.)
JIS B5	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,4 mm (0,13 po.)	3,4 mm (0,13 po.)
<b>Enveloppes</b>				
U.S. N°10	3,2 mm (0,13 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
A2 (5,5 baronial)	3,2 mm (0,13 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
Intl. DL	3,2 mm (0,13 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
Intl. C6	3,2 mm (0,13 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
<b>Cartes</b>				
U.S. 3 x 5 pouces	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
U.S. 4 x 6 pouces	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
U.S. 5 x 8 pouces	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
ISO et JIS A6	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)
Hagaki (100 x 148 mm)	1,8 mm (0,07 po.)	11,7 mm (0,46 po.)	3,2 mm (0,13 po.)	3,2 mm (0,13 po.)

<sup>a</sup> Cette marge n'est pas compatible avec les modèles LaserJet, cependant la zone totale d'impression est compatible. La zone d'impression est décalée de 5,4 mm (0,21 po.), ce qui donne des marges supérieures et inférieures asymétriques.

## spécifications relatives à la copie

- Traitement numérique de l'image
- Jusqu'à 99 copies à partir de l'original (suivant le modèle)
- Zoom numérique de 25 à 400 % (suivant le modèle)
- Options Ajuster à la page, Poster, Plus sur une page
- Jusqu'à 17 cpm en noir, 12 cpm en couleur (suivant le modèle)
- La vitesse de copie varie en fonction de la complexité du document.

mode		vitesse d'impression (ppm)		résolution d'impression (ppp)	résolution de numérisation (ppp) <sup>a</sup>
		psc 2100	psc 2200		
Supérieure	Noir	jusqu'à 0,8	jusqu'à 0,8	1200 x 1200 <sup>b</sup>	1200 x 2400
	Couleur	jusqu'à 0,8	jusqu'à 0,8	1200 x 1200 <sup>b</sup>	1200 x 2400

mode		vitesse d'impression (ppm)		résolution d'impression (ppp)	résolution de numérisation (ppp) <sup>a</sup>
		psc 2100	psc 2200		
Normale	Noir	jusqu'à 6	jusqu'à 7	600 x 1200	600 x 1200
	Couleur	jusqu'à 2	jusqu'à 4	600 x 600	600 x 1200
Rapide	Noir	jusqu'à 14	jusqu'à 17	300 x 1200	600 x 1200
	Couleur	jusqu'à 10	jusqu'à 12	600 x 300	600 x 1200

a Maximum à l'échelle 400%.

b Papier photo ou papier jet d'encre premium

## spécifications relatives à la numérisation

- Création de projets photo
- Éditeur d'images inclus
- Logiciel d'OCR assurant la conversion automatique en texte modifiable
- La vitesse de numérisation varie en fonction de la complexité du document.

élément	description	
	psc 2100 series	psc 2200 series
Résolution	600 x 1200 ppp optique (jusqu'à 9600 ppp améliorés)	1200 x 2400 ppp optique (jusqu'à 9600 ppp améliorés)
Couleur	couleur 48 bits Échelle de gris 8 bits (256 niveaux de gris)	couleur 48 bits Échelle de gris 8 bits (256 niveaux de gris)
Interface	Compatible TWAIN	Compatible TWAIN
Format de numérisation	Lettre US, A4	Lettre US, A4

## spécifications physiques

- Hauteur : 22 cm (8,7 po.)
- Largeur : 46,3 cm (18,2 po.)
- Profondeur : 37 cm (14,6 po.)
- Poids : 7.82 kg (17.25 lb.)

## spécifications relatives à l'alimentation électrique

- Consommation électrique : 75W maximum
- Tension d'entrée : 100 à 240 VCA, relié à la terre
- Fréquence d'entrée : 50 à 60 Hz
- Intensité : 1,0 ampère maximum

## spécifications relatives à l'environnement

- Température de fonctionnement recommandée : 15° à 32° C (59° à 90° F)
- Température de fonctionnement admise : 5° à 40° C (41° à 104° F)
- Humidité : 15 % à 85 % d'humidité relative sans condensation
- Température hors fonctionnement (Stockage) : - 40° à 60° C (-40° à 140° F)

## autres spécifications

- Mémoire : 8 Mo de ROM, 8 Mo de RAM (psc 2100 series)
- Mémoire : 8 Mo de ROM, 16 Mo de RAM (psc 2200 series)

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir des informations sonores à partir du site Web HP à l'adresse suivante :

<http://www.officejetsupport.com>

## programme d'intendance des produits pour l'environnement

### protection de l'environnement

Hewlett-Packard s'est engagé à fournir des produits de qualité dans le strict respect de l'environnement. Ce produit a été conçu avec plusieurs attributs destinés à minimiser les impacts sur notre environnement.

Pour obtenir plus d'informations, consultez le site Web de HP sur la Charte de protection de l'environnement à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/abouthp/environment>

### production d'ozone

Ce produit crée de l'ozone (O<sub>3</sub>) en quantité négligeable.

### consommation d'énergie

En mode Économie d'énergie, la consommation d'énergie baisse de manière significative, ce qui représente une économie d'énergie naturelle mais aussi d'argent, sans pour autant affecter les performances élevées de ce produit. Ce produit participe au programme ENERGY STAR®, destiné à encourager le développement de produits de bureautique consommant de l'énergie de manière efficace.



ENERGY STAR est une marque américaine de service enregistrée par l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA). En tant que participant au programme ENERGY STAR, HP déclare que ce produit est conforme aux exigences de la norme ENERGY STAR en matière d'économie d'énergie.

Pour obtenir plus d'informations sur les directives ENERGY STAR, consultez le site Web à l'adresse suivante :

<http://www.energystar.gov>

### utilisation du papier

Conformément à la norme DIN 19309, vous pouvez utiliser du papier recyclé avec ce produit.

## matières plastiques

Les pièces en plastique de plus de 25 grammes portent un marquage conformément aux normes internationales. Ce marquage permet d'identifier les composants en plastique à des fins de recyclage lorsque vous vous débarrassez de ce produit usagé.

## fiches techniques MSDS (Material Safety Sata Sheets)

Ces fiches techniques peuvent être obtenues auprès du site Web de HP à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/msds>

Si vous vous trouvez aux États-Unis ou au Canada et que vous ne disposez pas d'un accès à Internet, contactez le service de télécopie à la demande (U.S. HP FIRST) au (800) 231-9300. Utilisez la touche 7 pour obtenir la liste des fiches techniques MSDS (Material Safety Data Sheets).

Si vous disposez d'un accès à Internet, contactez le (404) 329-2009 pour plus d'informations.

## programme de recyclage

HP propose un nombre croissant de programmes destinés au retour et au recyclage des produits dans plusieurs pays, ainsi qu'un partenariat avec certains des plus grands centres de recyclage de produits électroniques dans le monde. HP préserve également les ressources en rénovant et en revendant certains de ses produits les plus utilisés.

## déclarations de conformité aux différentes réglementations

Vous trouverez ci-dessous des déclarations de divers organismes de réglementation.

### déclaration de conformité aux normes de la FCC

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Déclaration de conformité : Ce matériel a subi des tests et a été déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de la classe B, comme le préconise l'article 15 du règlement édicté par la FCC. Le fonctionnement de ce produit est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris celles pouvant affecter son fonctionnement. Les limites de la Classe B sont définies afin d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles pour les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie assurant qu'il n'y aura aucune interférence avec une installation particulière. Si ce matériel produit des interférences nuisibles avec la réception des ondes radio ou de télévision (ce que vous pouvez déterminer en l'éteignant puis le rallumant), l'utilisateur est invité à corriger ce problème en adoptant au moins l'une des mesures suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre le matériel et le récepteur.
- Branchez le matériel sur une autre prise ou un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demandez de l'aide au vendeur ou à un technicien radio/TV.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

La brochure suivante de la FCC peut également s'avérer utile : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. Pour obtenir cette brochure, écrivez à l'adresse suivante : U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

**Attention !** Conformément au paragraphe 15.21 du Règlement de la FCC, tout changement ou modification apporté à ce matériel et qui n'aurait pas été expressément approuvé par Hewlett-Packard Company, peut provoquer des interférences et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

**doc statement /  
déclaration de  
conformité  
(Canada)**

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

**geräuschemission**

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

**VCCI-2 (Japon)**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**notification aux  
utilisateurs  
coréens**

**사용자 안내문 (B급 기기)**  
이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

### Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA  
declares that the product

Product Name: hp psc 2100 series (C8644A)  
Model Number(s): psc 2110 (C8648A), psc 2110xi (C8649A), psc 2110v (C8650A), psc 2105 (C8647A)  
Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11  
IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4  
UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995  
NOM-019-SCFI-1993  
IEC 60825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)

EMC: CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B  
CISPR24:1997/EN55024:1998  
IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995  
IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995  
AS/NZS 3548: 1992  
CNS13438  
FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2  
GB 9254-1998

### Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and the EMC Directive 89/336/EEC carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)



# obtention d'assistance pour votre appareil hp psc 2100

# 9

Ce chapitre propose des informations sur les services proposés par Hewlett-Packard. Si vous ne trouvez la réponse à votre question ni dans la documentation imprimée, ni dans la documentation en ligne fournie avec l'appareil, contactez l'un des services d'assistance HP répertoriés dans les pages suivantes. Certains services d'assistance sont disponibles uniquement aux États-Unis et au Canada, tandis que d'autres sont disponibles dans un grand nombre de pays répartis dans le monde entier. Si la liste n'indique aucun numéro de service d'assistance pour votre pays, demandez conseil au revendeur agréé HP le plus proche.

## obtention d'assistance et d'autres informations à partir d'Internet

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir plus d'informations à partir du site Web HP à l'adresse suivante :

**[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)**

Vous y trouverez une assistance technique, des pilotes, des fournitures et des informations pour passer des commandes.

## assistance clientèle hp

L'imprimante HP PSC peut vous être fournie avec des logiciels d'autres sociétés. Si vous rencontrez des problèmes avec l'un de ces logiciels, vous obtiendrez une assistance technique de meilleure qualité en vous adressant directement aux experts de ces éditeurs de logiciels.

Avant de contacter l'assistance clientèle HP, procédez aux opérations suivantes.

- 1 Assurez-vous que :
  - a. L'appareil est branché et sous tension.
  - b. Les cartouches d'impression spécifiées sont installées correctement.
  - c. Le papier du type recommandé est correctement chargé dans le bac d'entrée.
- 2 Réinitialisez votre appareil :
  - a. Mettez l'appareil hors tension à l'aide du bouton **Marche/arrêt** situé sur le panneau avant de l'appareil.
  - b. Débranchez le cordon d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil.
  - c. Rebranchez-le.
  - d. Mettez l'appareil sous tension à l'aide du bouton **Marche/arrêt**.
- 3 Pour plus d'informations, consultez le site Web HP à l'adresse suivante :  
**[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)**

- 4 Si le problème persiste et que vous souhaitez en parler à un technicien de l'assistance clientèle HP, procédez comme suit :
  - Soyez prêt à communiquer le numéro de série et l'identificateur de service de l'appareil. Pour afficher le numéro de série, appuyez simultanément sur les touches **Entrée, Envoi copie, Noir**, jusqu'à ce que le numéro de série apparaisse sur l'écran du panneau avant. Pour afficher l'identificateur de service, appuyez simultanément sur les touches **Entrée, Envoi copie, Couleur**, jusqu'à ce que l'**identificateur de service** apparaisse sur l'écran du panneau avant.
  - Imprimez un rapport d'auto-test. Consultez la section **impression d'un rapport d'auto-test**, page 32 pour obtenir plus d'informations sur l'impression de ce rapport.
  - Effectuez une copie couleur.
  - Soyez prêt à décrire votre problème en détails.
- 5 Appelez l'assistance clientèle HP. Tenez-vous à proximité de l'appareil au moment de l'appel.

### **appel aux États-Unis pendant la période de garantie**

Appelez le (208) 323-2551 du lundi au vendredi entre 6 et 22 heures (heure des Rocheuses) et le samedi entre 9 et 16 heures (heure des Rocheuses). Ce service est gratuit pendant la période de garantie, à l'exception des frais d'appel longue distance. Une facturation peut être applicable en dehors de la période de garantie.

### **appel dans un autre pays**

Les numéros indiqués ci-dessous sont ceux en vigueur à la mise sous presse de ce guide. Pour obtenir une liste à jour de tous les numéros de l'assistance clientèle HP dans le monde, visitez le site Web suivant et choisissez votre pays, votre région ou votre langue :

**[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)**

Pour la Corée, vous pouvez également utiliser cette adresse :

**[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)**

Vous pouvez appeler un centre d'assistance hp dans les pays ou régions indiqués ci-dessous. Si votre pays ou région ne figure pas dans la liste, contactez votre revendeur ou le centre HP Sales and Support Office le plus proche pour savoir comment obtenir l'assistance dont vous avez besoin.

Ce service est gratuit pendant la période de garantie, à l'exception des frais d'appel longue distance. Dans certains cas, nous pouvons vous demander d'acquitter une somme forfaitaire.

Pour obtenir une assistance téléphonique en Europe, consultez les détails et les conditions de l'assistance téléphonique dans votre pays ou région sur le site Web suivant :

**[www.hp.com/cposupport/loc/regional.html](http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html)**

Vous pouvez également faire appel à votre revendeur ou contacter HP au numéro de téléphone indiqué dans ce guide.

Dans un effort constant d'amélioration de notre service d'assistance par téléphone, nous vous recommandons de visiter régulièrement notre site Web pour obtenir de nouvelles informations concernant les services et la livraison.

pays/région	assistance technique hp	pays/région	assistance technique hp
Afrique du Sud (République d'Afrique du Sud)	086 000 1030	Hong-Kong	+85 (2) 3002 8555
Afrique du Sud (République d'Afrique du Sud)	086 000 1030	Hongrie	+36 (0) 1 382 1111
Afrique du Sud (République d'Afrique du Sud)	086 000 1030	Inde	1-600-112267 91 11 6826035
Afrique du Sud, hors de la république	+27-11 258 9301	Indonésie	62-21-350-3408
Afrique du Sud, hors de la république	+27-11 258 9301	Irlande	+358 (0) 1 662 5525
Afrique du Sud, hors de la république	+27-11 258 9301	Malaisie	1-800-805405
Algérie	+212 22404 747 <sup>a</sup>	Maroc	+212 22404 747 <sup>a</sup>
Allemagne (0.12 euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143	Mexique	01-800-472-6684
Arabie Saoudite	+800 897 14440	Mexique (Mexico City)	5258-9922
Arabie Saoudite	+800 897 14440	Norvège	+47 22 11 6299
Argentine	0810-555-5520	Nouvelle-Zélande	0800 441 147
Australie	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Oman	+971 4 883 8454
Autriche	+43 (0) 810 00 6080	Palestine	+971 4 883 8454
Bahreïn (Dubay)	+971 4 883 8454	Panama	001-800-7112884
Belgique (Flamand)	+32 (0) 2 626 8806	Pays-Bas	+31 (0) 20 606 8751
Belgique (Français)	+32 (0) 2 626 8807	Pérou	0-800-10111
Brésil (Autres localités)	0800 157751	Philippines	632-867-3551
Brésil (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Pologne	+48 22 865 98 00
Canada après la période garantie (facturation par appel)	1-877-621-4722	Porto Rico	1-877-232-0589
Canada pendant la période de garantie	(905) 206 4663	Portugal	+351 21 3176333
Caraïbes et Amérique centrale	1-800-711-2884	Qatar	+971 4 883 8454
Colombie	9-800-114-726	Roumanie	+40 1 315 44 42 01 3154442
Corée	+82 (2) 3270 0700	Royaume-Uni	+44 (0) 207 512 52 02
Costa Rica	0-800-011-0524	Russie, Moscou	+7 095 797 3520
Chili	800-10111	Russie, St. Petersburg	+7 812 346 7997

pays/région	assistance technique hp	pays/région	assistance technique hp
Chine	86 10 6564 5959 86 800 810 5959	Singapour	(65) 272-5300
Danemark	+45 39 29 4099	Slovaquie	+421 2 682 08080
Égypte	02 532 5222	Suède	+46 (0)8 619 2170
Émirats Arabes Unis	+971 4 883 8454	Suisse <sup>b</sup>	+41 (0) 84 880 1111
Émirats Arabes Unis	+971 4 883 8454	Taiwan	+886-22717-0055 0800 010 055
Equateur	1-800-225528	Thaïlande	+66 (2) 661 4000
Espagne	+34 902 321 123	Tunisie	+216 1891 222 <sup>b</sup>
Espagne	+34 902 321 123	Turquie	+90 216 579 7171
Europe (Anglais)	+44 (0) 207 512 5202	Ukraine	+7 (380-44) 490-3520
Finlande	+358 (0) 203 47 288	Venezuela	0800-47468368
France (0.34 euro/min.)	0836696022	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Grèce	+30 1060 73 603	Viêt nam	84-8-823-4530
Guatemala	1800-995-5105	Yémen	+971 4 883 8454

a Ce centre d'appels prend en charge les clients francophones appelant des pays suivants : Maroc, Tunisie et Algérie.

b Ce centre d'appels prend en charge les clients francophones, germanophones et italophones appelant depuis la Suisse.

### appel en Australie après la période de garantie

Si votre appareil n'est pas sous garantie, vous pouvez appeler le 03 8877 8000. Une somme hors garantie par incident de 27,50 \$ (TPS comprise) sera facturée sur votre carte de crédit. Vous pouvez également appeler le 1902 910 910 (27,50 \$ facturés à votre compte téléphonique) de 9 heures à 17 heures, du lundi au vendredi. (Les tarifs et horaires peuvent être modifiés sans préavis.)

## conditionnement de l'appareil avant expédition

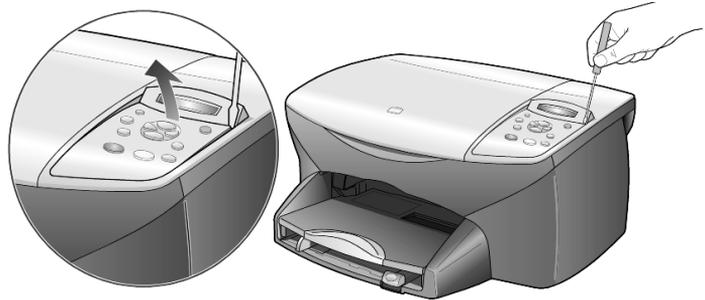
Si, après avoir contacté le centre d'assistance clientèle HP ou être retourné à l'endroit où vous avez acheté votre appareil, il vous a été demandé de le renvoyer, suivez les étapes ci-dessous relatives à la mise hors tension et au conditionnement afin d'éviter d'endommager le produit HP.

- 1 Mettez l'appareil sous tension.  
Si l'appareil ne se met pas sous tension et que le chariot est en position de repos, ignorez les étapes 1 à 6. Vous ne pourrez pas retirer les cartouches d'impression. Passez à l'étape 7.
- 2 Ouvrez la porte d'accès au chariot de l'imprimante.
- 3 Retirez les cartouches d'impression de leurs supports et abaissez les loquets.

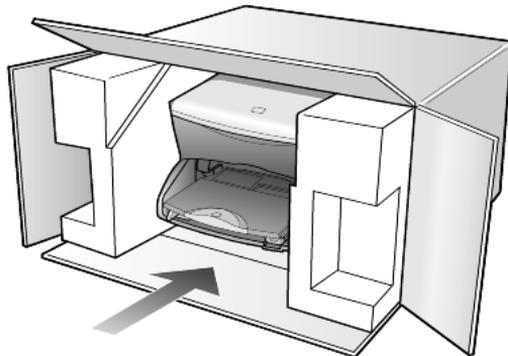
**Attention !** Retirez les deux cartouches d'impression et abaissez les deux loquets. Si vous ne respectez pas cette procédure, vous risquez d'endommager l'appareil.

Consultez la section **remplacement des cartouches d'impression**, page 33 pour obtenir plus d'informations sur le retrait des cartouches d'impression.

- 4 Placez les cartouches d'impression dans un sac hermétique afin qu'elles ne sèchent pas et mettez-les de côté (ne les renvoyez pas avec l'appareil, à moins que l'agent du centre d'assistance clientèle HP ne vous l'ait demandé).
- 5 Mettez l'appareil hors tension.
- 6 Fermez la porte d'accès au chariot de l'imprimante.
- 7 Retirez le capot du panneau avant comme suit :
  - a. Insérez un petit tournevis dans l'angle supérieur droit du capot du panneau avant.
  - b. Levez doucement l'angle vers le haut, puis soulevez le capot du panneau avant de l'appareil.



- 8 Conservez le capot du panneau avant. Ne retournez pas le capot du panneau avant avec le matériel.
- 9 Emballez l'appareil dans les cartons d'origine ou les cartons d'emballage du matériel échangé, si vous les avez conservés.



Si vous ne possédez pas les cartons d'emballage d'origine, utilisez d'autres cartons d'emballages adéquats. Les détériorations subies lors du transport et/ou dues à un emballage inapproprié ne sont pas couvertes par la garantie.

- 10 Placez l'étiquette de retour d'expédition sur l'extérieur du carton.

- 11 Placez les éléments suivants dans le carton d'emballage :
  - une brève description de la panne pour le personnel qualifié (des échantillons montrant les problèmes de qualité d'impression sont utiles),
  - une copie du bordereau de vente ou autre preuve d'achat établissant la période de couverture de la garantie,
  - votre nom, votre adresse et le numéro de téléphone où vous pouvez être joint dans la journée.

## centre de distribution hp

Pour commander un logiciel HP PSC, une copie du Guide de référence, un poster d'installation ou toute pièce remplaçable par le client, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Aux États-Unis et au Canada, appelez le (208) 3232551.
- Consultez ce site Web :  
[https://warp2.external.hp.com/Driver/dr\\_country\\_select.asp](https://warp2.external.hp.com/Driver/dr_country_select.asp)

# informations sur la garantie

# 10

HP PSC 2100 Series

Etendue de la garantie limitée (matériel et main d'œuvre) : 1 an

Etendue de la garantie limitée (CD) : 90 jours

Etendue de la garantie limitée (cartouches d'encre) : 90 jours

## service de garantie

### service express

Pour bénéficier du service de réparation express de HP, le client doit d'abord contacter un bureau de ventes et d'assistance HP ou un Centre d'assistance clientèle HP qui lui fournira des services de dépannage de base. Pour connaître la procédure à suivre avant d'appeler l'assistance clientèle, reportez-vous à la section **assistance clientèle hp**, page 57.

Dans le cas où seule une pièce pouvant être remplacée par le client doit être changée, cette pièce pourra être expédiée au client. Dans ce cas, HP prendra en charge les frais d'expédition, ainsi que les taxes et droits éventuels, et fournira au client l'assistance téléphonique nécessaire pour le remplacement de ladite pièce. HP prendra également à sa charge les frais d'expédition, taxes et droits afférents au renvoi de toute pièce que le client devrait effectuer à la demande de HP.

Le Centre d'assistance clientèle HP peut diriger le client vers un prestataire de service agréé HP habilité à réparer l'appareil.

## extensions de la garantie

Prolongez votre garantie standard d'une durée de trois ans avec le service HP SUPPORTPACK. La période de service commence lors de la date d'achat du produit et le pack doit être acheté dans les 180 jours suivant l'achat du produit. Ce programme offre une assistance téléphonique de 6 heures à 22 heures [(GMT-07:00) Montagnes (USA et Canada)] du lundi au vendredi et de 9 heures à 16 heures le samedi. Si durant votre appel à l'assistance technique, il est déterminé que le produit doit être remplacé, HP vous expédiera ce produit gratuitement le jour ouvrable suivant. Ce service est disponible uniquement aux Etats-Unis.

Pour plus d'informations, appelez le 1-888-999-4747 ou consultez le site Web HP à l'adresse suivante :

[www.hp.com/go/hpsupportpack](http://www.hp.com/go/hpsupportpack)

En dehors des Etats-Unis, appelez votre centre d'assistance clientèle HP local. Pour obtenir la liste des numéros d'assistance clientèle dans le monde, reportez-vous à la section **appel dans un autre pays**, page 58 .

## retour de votre appareil hp psc 2100 series pour réparation

Avant de renvoyer votre appareil HP PSC pour réparation, vous devez appeler l'assistance clientèle HP. Pour connaître la procédure à suivre avant d'appeler l'assistance clientèle, reportez-vous à la section **assistance clientèle hp**, page 57.

## déclaration de garantie globale limitée de hewlett-packard

### étendue de la garantie limitée

Hewlett-Packard (« HP ») garantit à l'utilisateur final (« Client ») que chaque produit HP PSC 2100 Series (« Produit »), y compris le logiciel, les accessoires, les supports et les fournitures associés, est exempt de vices de matériel et de fabrication pendant la durée de la garantie, à partir de la date d'acquisition par le Client

Pour chaque Produit matériel, la durée de la garantie limitée HP est d'un an pour les pièces et la main d'œuvre. Pour tous les autres Produits, la durée de la garantie limitée HP est de quatre-vingt-dix (90) jours pour les pièces et la main d'œuvre.

En ce qui concerne chaque Produit logiciel, la garantie limitée de HP s'applique uniquement dans le cas d'un échec dans l'exécution des instructions du programme. HP ne garantit pas que les logiciels seront totalement exempts d'erreurs ou que leur fonctionnement ne sera jamais interrompu.

La garantie limitée de HP ne couvre que les problèmes survenant au cours d'une utilisation normale d'un Produit et exclut tout autre problème, y compris ceux liés à (a) un mauvais entretien ou une modification non autorisée du produit, (b) un logiciel, des accessoires, des supports ou des fournitures non fournis ou agréés par HP, ou (c) une exploitation en dehors des conditions spécifiées.

Pour tout Produit matériel, l'utilisation de cartouches d'impression de marque autre que HP ou reconditionnées n'a pas de conséquences sur la garantie ou les contrats d'assistance HP auxquels le Client a souscrit. Cependant, si une panne du Produit ou des dégâts causés sur celui-ci peuvent être attribués à l'utilisation d'une cartouche de marque autre que HP ou reconditionnée, HP facturera au Client la réparation du produit ou de ces dégâts au tarif standard de la main d'œuvre et des pièces détachées.

Si, pendant la période de garantie, HP est notifié de l'existence d'un défaut d'un Produit, HP procédera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement du Produit en question. Lorsque les frais de main d'œuvre ne sont pas couverts par la garantie limitée de HP, les réparations seront facturées conformément au tarif HP standard pour la main d'œuvre.

Si HP n'est pas en mesure de procéder, selon le cas, à la réparation ou au remplacement d'un Produit défectueux couvert par la garantie de HP, HP remboursera le prix d'achat dans un délai raisonnable après avoir reçu notification du problème. HP n'est tenu à aucune obligation de réparation, de remplacement ou de remboursement tant que le Client n'a pas retourné à HP le Produit défectueux.

Le produit de remplacement peut être neuf ou « comme neuf », si les fonctionnalités sont au moins égales à celles du Produit qu'il remplace.

Les produits HP, y compris chaque Produit, peuvent contenir des pièces, des composants ou des matériaux remis à neuf, dont les performances sont les mêmes que s'ils étaient neufs.

La garantie limitée de HP pour chaque Produit est valable dans tous les pays et localités où HP assure le service après-vente du Produit et où HP a commercialisé le produit. Le niveau du service après-vente sous garantie peut varier selon les normes locales. HP ne sera obligé en aucune manière de modifier la forme, l'aptitude à un usage ou la fonction du Produit pour qu'il puisse être utilisé dans un pays ou une localité dans lequel le produit n'est pas destiné à être utilisé.

## limitations de garantie

DANS LA LIMITE PERMISE PAR LES LEGISLATIONS LOCALES, NI HP NI SES FOURNISSEURS TIERS N'OFFRENT QUELQUE AUTRE RECOURS OU GARANTIE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT LES PRODUITS HP, ET EXCLUENT EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, D'ASSURANCE DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.

## limitations de responsabilité

Dans la limite permise par les législations locales, les recours énoncés dans cette déclaration de garantie limitée sont les recours uniques et exclusifs auxquels peut prétendre le client.

DANS LA LIMITE PERMISE PAR LES LEGISLATIONS LOCALES, A L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS EXPRESSEMENT ENONCEES DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE, NI HP NI SES FOURNISSEURS TIERS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE QUELQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, QUEL QUE SOIT LE LIEU D'OU EMANE LA RECLAMATION, QU'ELLE SOIT FONDEE SUR UN CONTRAT OU UN PREJUDICE SUBI, OU QUELLE QUE SOIT LA RAISON LOCALE INVOQUEE, MEME SI HP A ETE AVISE DU RISQUE D'UN TEL DOMMAGE.

## législations locales

Cette déclaration de garantie limitée donne au Client des droits juridiques spécifiques. Il est également possible que le client ait des droits supplémentaires, variables aux Etats-Unis d'un état à l'autre, au Canada d'une province à l'autre, et dans le reste du monde d'un pays à l'autre.

Si cette déclaration de garantie limitée entre en conflit avec la législation locale en vigueur, elle est réputée modifiée pour se conformer à ladite législation. Selon certaines législations locales, certains des refus et limites de garantie exposés dans cette déclaration limitée peuvent ne pas s'appliquer au Client. Par exemple, certains Etats américains, de même que certains gouvernements en dehors des Etats-Unis (y compris certaines provinces canadiennes), peuvent :

Interdire aux dénis et limites de garantie exposés dans cette déclaration de restreindre les droits légaux d'un consommateur (comme c'est le cas au Royaume-Uni) ;

Restreindre de quelque façon que ce soit la capacité pour un fabricant d'imposer de tels dénis ou limites de garantie ; ou

Accorder au client des droits supplémentaires au titre de la garantie, spécifier des durées de garantie implicites que le fabricant ne peut pas dénier ou lui interdire de limiter la durée d'une garantie implicite.

DANS LE CAS DES TRANSACTIONS EFFECTUEES PAR DES CONSOMMATEURS EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES CONDITIONS DE CETTE DECLARATION DE GARANTIE LIMITEE, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS LEGAUX OBLIGATOIRES RELATIFS A LA VENTE DE PRODUITS HP A CES CLIENTS, MAIS S'Y AJOUTENT.



# index

## A

- Affichage du panneau avant
  - configuration de l'angle de vue **44**
  - définition de la langue **43**
  - vitesse de défilement **38**
- Agrandissement d'une copie **20, 23**
- Aide **1**
- Ajustement à la page **23**
- Alignement des cartouches **35**
- Amélioration du mode Photo **22**
- Améliorations **21**
- Angle de vue, configuration **44**
- Annulation
  - copie **25**
- Annuler
  - bouton **4**
  - numérisation **29**
- Arrêt
  - copie **25**
- Arrêter
  - numérisation **29**
- Assistance clientèle **57**
- Assistance clientèle hp **57**
- Assombrissement d'une copie **21**

## B

- Bac d'alimentation, chargement **10**
- Bac de sortie **16**
  - rallonge **12**
- Boutons
  - annuler **4**
  - copies (1-99) **4**
  - Numériser **4, 28**
  - panneau avant **3**
  - qualité **4**

## C

- Cartes de vœux, chargement **15**
- Cartes hagaki
  - chargement **16**
- Cartes postales, chargement **13, 16**
- Cartouches
  - alignement **35**
  - nettoyage des contacts **36**
  - remplacement **33**
- Cartouches d'impression
  - alignement **35**
  - nettoyage **36**
  - protection **33**
  - stockage **33**
- Cartouches d'encre, voir Cartouches d'impression
- Cartouches d'impression
  - remplacement **33**
- Centre de distribution hp **62**
- Chargement
  - cartes hagaki **16**
  - cartes postales **13, 16**
  - Cartouches d'impression **33**
  - conseils **15**
  - définition du format de papier **17**
  - enveloppes **12**
  - modification du type de papier **17**
  - original sur la vitre de l'appareil **9**
  - papier **10**
  - papier photo **14, 16**
- Commande de cartouches d'impression **71**
- Configuration
  - informations supplémentaires **41**
- Contraste
  - affichage du panneau avant **44**
  - améliorations des couleurs de photo **21**
- Copie
  - agrandissement **20**

- ajustement à la page **23**
- améliorations **21**
- arrêt **25**
- assombrissement **21**
- boutons **3**
- création de poster **24**
- définition du nombre de copies **20**
- éclaircissement **21**
- intensité des couleurs **21**
- modification des paramètres par défaut **22**
- original **23**
- paramètres par défaut **22**
- photo **22**
- plusieurs copies sur une page **23**
- qualité **4, 20**
- réalisation de copies **19**
- réduction **20**
- transfert sur T-shirt **25**
- travaux de copie spéciaux **22**
- vitesse **20**
- Couleur
  - intensité de la copie **21**
- Couvercle, nettoyage **31**
- D**
  - Declaration of conformity **55**
  - Définition
    - angle de vue **44**
    - envoi différé **38**
    - langue et pays **43**
    - mode Économie d'énergie **38**
    - nombre de copies **20**
    - vitesse de défilement **38**
  - Définition de la langue **43**
  - Définition de la vitesse de défilement **38**
  - Définition du mode Économie d'énergie **38**
  - Définition du pays **43**
  - Dépannage, suppression et réinstallation du logiciel **46**
  - Description générale du Directeur **4**
  - Didacticiel
    - fonctions du panneau avant **3**
  - Directeur hp **4-7**
- E**
  - Éclaircissement ou assombrissement des copies **21**
  - Écran du panneau avant **3**
  - Enregistrement, image numérisée **28**
  - Entretien
    - alignement des cartouches **35**
    - horaires du mode Économie d'énergie **38**
    - nettoyage de l'extérieur **32**
    - nettoyage de la vitre **31**
    - nettoyage des cartouches d'impression **36**
    - nettoyage du couvercle **31**
    - rapport d'auto-test **32**
    - remplacement des cartouches d'impression **33**
    - restauration des paramètres par défaut **37**
- Enveloppes
  - chargement **12**
- Envoi différé, définition **38**
- Étiquettes
  - chargement **15**
- F**
  - Film transparent
    - choix recommandés **10**
    - conseils de chargement **15**
- G**
  - Galerie photo et imagerie HP **28**
  - Garantie **57**
    - déclaration **64**
    - extensions **63**
    - service **63**
- H**
  - Horaires du mode Économie d'énergie **38**
- I**
  - Impression
    - enveloppes **12**
    - papier (banderole) en continu, conseils de chargement **16**
    - rapport d'auto-test **32**
  - Installation avec câble USB **44**
  - Intensité de la copie couleur **21**
  - Introduction
    - au Directeur **4**
- L**
  - Logiciel
    - introduction **4**
    - suppression et réinstallation **46**
  - Logiciel hp psc **4**
- M**
  - Menus
    - configuration copie **25**
    - entretien **39**
    - impression de rapports **39**
  - Mode Économie d'énergie **38**
  - Mode Économie d'énergie de la lampe **38**

Modification pour la copie, format de papier **17**

## N

### Nettoyage

- cartouches d'impression **36**
- contacts en cuivre des cartouches d'impression **36**
- couvercle **31**
- extérieur **32**
- vitre **31**

Nettoyage de la vitre **31**

Nombre de copies **4**

définition **20**

### Numérisation

- à partir du panneau avant **28**
- arrêter **29**
- boutons **3**
- destination différente **28**

Numéros de téléphone **57**

Numéros de téléphone, services d'assistance **57**

## O

### Originaux

- copies multiples **23**
- positionnement sur la vitre de l'appareil **9**

## P

### Panneau avant

- fonctions **3**
- numérisation à partir de **28**

### Papier

- chargement **10**
- conseils de chargement **15–16**
- définition du format **17**
- modification du format par défaut pour la copie **17**
- modification du type **17**
- recommandé **10**

### Papier banderole

conseils de chargement **16**

### Papier en continu

conseils de chargement **16**

Papier jet d'encre, chargement **15**

Papier photo 4 x 6 pouces, chargement **14, 16**

Papier photo, chargement **14, 16**

Papiers HP, conseils de chargement **15**

### Paramètres

- agrandissement d'une copie **20**
- améliorations du texte **21**
- assombrissement d'une copie **21**
- copie d'une photo **22**

copie par défaut **22**

éclaircissement une copie **21**

enregistrement de la copie **22**

envoi différé **38**

intensité de la couleur de copie **21**

mode Économie d'énergie **38**

pays et langue **43**

qualité de copie **20**

qualité normale **20**

qualité rapide **20**

qualité supérieure **20**

réduction d'une copie **20**

vitesse de copie **20**

vitesse de défilement **38**

### Paramètres par défaut

modification pour la copie **22**

restauration **37**

restauration des paramètres par défaut **37**

### Photos

amélioration de la copie **21**

copie **22**

### Poster

copie **24**

### Prise en main

description générale du Directeur **4**

utilisation avec un ordinateur **4**

Protection de la cartouche d'impression **33**

## Q

Qualité **20**

Qualité normale **20**

Qualité rapide **20**

Qualité supérieure **20**

## R

Rapport d'auto-test **32**

### Rapports

auto-test **32**

Réduction d'une copie **20, 23**

### Réglage des paramètres

angle de vue **44**

copie **22**

Réinstallation du logiciel **46**

Restauration des paramètres usine **37**

Retour de votre appareil hp psc pour réparation **64**

## S

Services d'assistance **57**

Spécifications **49**

Suppression du logiciel **46**

hp psc 2100 series

**T**  
Texte, amélioration **21**  
Touches  
copies (1-99) **20**

qualité **20**  
Transfert sur T-shirt **25**  
chargement **15**

# commandes de fourniture

Utilisez les informations suivantes afin de commander des fournitures pour votre appareil HP PSC 2100 Series.

## commande de support

Pour commander certains supports tels que le papier HP Premium pour imprimantes jet d'encre, les films transparents jet d'encre HP Premium, les supports HP pour transfert sur tissu ou les cartes de vœux HP, procédez de l'une des manières suivantes :

- Pour effectuer une commande depuis les Etats-Unis et le Canada, consultez le site Web suivant : [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).
- Pour effectuer une commande depuis tous les autres pays, consultez le site Web suivant : [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com).

Sélectionnez « Other countries », puis cliquez sur **Yes** pour quitter le site [hpshopping.com](http://hpshopping.com).

Vous pouvez accéder au site [hpshopping.com](http://hpshopping.com) dans la langue correspondant au pays ou à la région que vous avez sélectionné à partir de cet endroit.

## commande de cartouches d'impression

Le tableau suivant répertorie les cartouches d'impression que vous pouvez utiliser avec l'appareil HP PSC 2100 Series. Consultez les informations ci-dessous pour savoir quelle cartouche d'impression vous devez commander.

cartouches d'impression	n° de commande hp
cartouche d'impression noire HP	n°56, cartouche d'impression noire, 19 ml
cartouche d'impression noire HP	n°27, cartouche d'impression noire, 10 ml
cartouche d'impression couleur HP	n°57, cartouche d'impression couleur, 17 ml
cartouche d'impression couleur HP	n°58, cartouche d'impression couleur, 17 ml
cartouche d'impression trois couleurs HP	n°28, cartouche d'impression couleur, 8 ml

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous pouvez obtenir de l'aide à partir du site Web HP à l'adresse suivante :

<http://www.officejetsupport.com>

## consultez le centre d'informations hp psc

Il contient tout ce dont vous avez besoin pour tirer le meilleur parti de votre imprimante HP PSC.

- Assistance technique
- Informations sur les fournitures et les commandes
- Conseils pratiques
- Comment améliorer votre produit

[www.officejetsupport.com](http://www.officejetsupport.com)

© 2002 Hewlett-Packard Company

Imprimé aux Etats-Unis, au Mexique, en Allemagne, à Singapour ou en Chine.



**C8644-90215**